

UPS®i TEENUSTE JA HINNAKIRJA JUHEND 2013



Klientidele Eestis

Kehtiv alates 8. juulist 2013. a.
HINNAD EURODES (EUR)



ME ♥ LOGISTIKAT



LOGISTIKA ON TÄNAPÄEVA ÄRIMAAILMAS KÕIGE VÕIMSAM JÕUD

Avastage uus logistika

Logistika tähendab asjade toimetamist sinna kuhu vaja, täpselt õigeks ajaks ja võimalikult tõhusal viisil. Tänapäeva logistika pakub aga palju enam. See on strateegiline viis oma äritegevusele lisaväärtuse andmiseks. See muudab Teie äri juhtimise lihtsamaks ja võimaldab kliente paremini teenindada. Ka aitab see Teil kasvada. See ongi uus logistika.

Mida saab uus logistika Teie heaks teha

Uus logistika on midagi enam kui asjade toimetamine õigesse kohta õigeks ajaks hea hinnaga. See tähendab kaupade liikumise kasutamist konkurentsieelisena. See on hoopis uus mõtlemisviis. Ja võimas jõud Teie äritegevuse kasvuks.

Ligipääs ressurssidele UPSi kaudu

Logistikamaailmas aitab UPS Teil saavutada edu äritegevuses paremini kui ükski teine ettevõte. Uuele logistikale ligipääsuks pole Teil vaja suurt ladu, jaotuskeskust ega globaalvõrgustikku. Te lihtsalt vajate UPSi.

Peeaaegu 400 000 pühendunud töötajat, enam kui sajandipikkune logistikakogemus ja suure tööga saavutatud maine on UPSil aidanud luua maailma suurimad ja kõige kaasaegsema tehnoloogiaga tarneketid.

Me armastame logistikat. Pange uus logistika enda kasuks tööle. Alustage kohe ja vaadake www.ups.com.



SISUKORD:

OSA 1

ÕIGE TEENUSE VALIMINE - LK 4

Leidke enda jaoks sobiv teenus ja tehke tsoonitabelite abil kindlaks, kuhu Te võite saadetisi saata ja kust neid saada.

OSA 2

HINNA MÄÄRAMINE – SAADETISTE SAATMINE - LK 11

Leidke Teie poolt valitud teenuse hind.

OSA 3

HINNA MÄÄRAMINE – SAADETISTE EESTISSE TOIMETAMINE - LK 19

Leidke Teie poolt valitud teenuse hind.

OSA 4

VALIKULISED TEENUSED JA LISATASUD - LK 25

Uurige olemasolevaid valikulisi teenuseid ja selgitage välja saatmiskuludele lisanduvad tasud.

OSA 5

LISATEAVE - LK 35

Vaadake läbi makseviisid, keelatud kaupade loetelu ja teised teenuse piirangud, UPSi raha tagastamise garantii, meie vastutus ning Veotingimused ja -kord.

INDEKS - LK 44

Käesoleva juhendi uusima versiooni saab alla laadida www.ups.com



1

ÕIGE TEENUSE VALIMINE

OSA 1
[ÕIGE TEENUSE
VALIMINE](#)
LK 4

OSA 2
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE SAATMINE](#)
LK 11

OSA 3,
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE EESTISSE
TOIMETAMINE](#)
LK 19

OSA 4
[VALIKULISED
TEENUSED JA
LISATASUD](#)
LK 25

OSA 5
[LISATEAVE](#)
LK 35

UPS kättetoimetamise valikud

UPS on täielikult integreeritud saadetiste kättetoimetamise teenus, mis pakub kõige laiaulatuslikumat teenustevalikut. UPS on Teie kauba kohaletoimetamisel abiks nii riigisiselt kui ka rahvusvaheliselt, kasutades kolme kellaajaliselt ja päevaselt määratud Express teenustevalikut, et tagada Teie kauba kohalejõudmine plaanitud päevaks kell 9:00 hommikul, kell 10:30 hommikul, kell 12:00 lõunal või päeva lõpuks. Lisaks pakub UPS Teie aja suhtes vähem nõudlike saadetiste puhul säästlikumaid alternatiive. Pakume ka imporditeenuseid. Vaadake üle imporditeenuste hinnad käesoleva juhendi [Osas 3](#) või klõppige leheküljel www.ups.com „Arvuta aeg ja hind“ alamenüüst „Tsoonid ja hinnad“.

Kui saadate UPS-iga, võite lisakulutusi tegemata olla kindel järgmises:

- Usaldusväärne teenus
- Raha tagastamise garantii* UPS Express teenuste puhul
- Pealekorje Teie aadressilt
- Kuni kolm kättetoimetamise katset
- Saadetise online ettevalmistamise võimalused
- Teie saadetiste täieliku jälgimise võimalus
- Kullerfirma, mida usaldavad ja tunnustavad kliendid üle kogu maailma.

Täielik teave UPSi valikuliste teenuste ja lisatasude kohta on saadaval käesoleva juhendi [Osas 4](#).

Kui Te ei ole määranud kindlat teenust, toimub saatmine ja arveldamine võimaluse korral automaatselt UPS Express teenuse hinnakirja alusel.

*Raha tagastamise garantii

Kehtivad piirangud. Raha tagastamise garantii katab nõudmise korral Teie saatekulud, kui me ei tee määratud ajaks kättetoimetamise katset. Täieliku teabe saamiseks meie raha tagastamise garantii kohta, vaadake palun selle juhendi lk [40](#) või tutvuge meie Veotingimuste ja -korruga.

Teenus	Kirjeldus	Omadused
UPS Express Plus® Varahommikune kättetoimetamine Teie ülimalt kiireloomulistele saadetistele	<ul style="list-style-type: none"> Kättetoimetamine järgmisel tööpäeval kella 9:00-ks enamikule Euroopa ariadressidele. Kättetoimetamine enamikule USA ariadressidele ja tähtsamatesse Kanada äripiirkondadesse teise tööpäeva hommikul juba kella 8:00-ks, tavaliselt kella 9:00-ks. Kättetoimetamine tähtsamatesse Aasia äripiirkondadesse teise tööpäeva hommikul kella 9:00-ks. 	<ul style="list-style-type: none"> Raha tagastamise garantiit. See sobib ideaalselt, kui Teie saadetis peab kohal olema tööpäeva alguseks. Teie meelerahu säilitamiseks on saadetise käsitlemine teekonna igal sammul kiirendatud. Et teenuse kasutamine veelgi mugavam oleks, pakub UPS tasuta pakendeid. Teenus ei ole saadaval riigisisestest saadetistest puhul.
UPS Express® Kättetoimetamine järgmise tööpäeva hommikul üle kogu Euroopa ja kindlaks kellaajaks üle maailma	<ul style="list-style-type: none"> Kättetoimetamine enamikusse äripiirkondadesse Eestis järgmisel tööpäeval kella 12:00-ks keskpäeval. Kättetoimetamine enamikule ariadressidele Euroopas järgmisel päeval juba kella 10:30-ks, tavaliselt kella 12:00-ks keskpäeval. Kättetoimetamine enamikule USA ariadressidele ja tähtsamatesse äripiirkondadesse Kanadas teisel tööpäeval kella 10:30-ks, tavaliselt kella 12:00-ks keskpäeval. Ajaliselt määratud kättetoimetamine enamikusse Aasia äripiirkondadesse 2. või 3. tööpäeval kella 12:00-ks keskpäeval. 	<ul style="list-style-type: none"> Raha tagastamise garantiit. Ideaalne valik kiireloomuliste saadetistest puhul, mis peavad kohale jõudma hommikul. Et teenuse kasutamine veelgi mugavam oleks, pakub UPS tasuta pakendeid. Pakume imporditeenuseid. Üksikasjalikuma teabe saamiseks kasutage palun töövahendit „Arvuta aeg ja hind“ leheküljel www.ups.com.
UPS Express Saver® Järgmise tööpäeva jooksul kättetoimetamine üle kogu Euroopa ning kiire kättetoimetamine üle kogu maailma	<ul style="list-style-type: none"> Kättetoimetamine enamikusse Eesti äripiirkondadesse järgmise tööpäeva jooksul. Kättetoimetamine peaaegu kõikidesse teistesse Euroopa äripiirkondadesse järgmisel tööpäeval. Kättetoimetamine enamikule USA ariadressidele ja peamistesse Kanada äripiirkondadesse teise tööpäeva lõpuks. Kättetoimetamine Aasiasse 2. või 3. tööpäeval päeva jooksul. <p><i>UPS Express Saver teenust nimetatakse mõnikord ka UPS Saver.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> Saadaval enam kui 200 riigis ja piirkonnas. Raha tagastamise garantiit. Päeva-lõpuks-kohal teenus kiireloomuliste saadetistele. Et teenuse kasutamine veelgi mugavam oleks, pakub UPS tasuta pakendeid. Pakume imporditeenuseid. Üksikasjalikuma teabe saamiseks kasutage palun töövahendit „Arvuta aeg ja hind“ leheküljel www.ups.com.
UPS Standard® Ettemääratud kindlal päeval kättetoimetamine üle kogu Euroopa	<p>Säästlik, kindlal päeval kättetoimetamisega teenus vähem kiireloomulistele saadetistele, mille sihtkohad on EL, Liechtenstein, Norra ja Šveits. Teeloleku aeg sõltub lähtekohast ning sihtriigist.</p> <p>Rahvusvahelise UPS Standard teenuse transiidiajad või planeeritud kättetoimetamise kuupäeva leiata kergesti oma kohalikult koduleheküljelt www.ups.com „Arvuta aeg ja hind“ alt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Ideaalne valik, kui kiirust on vaja tasakaalustada säästlikkusega. Kindlal päeval kättetoimetamise etteandmine annab Teile võimaluse kättetoimetamise kuupäevi planeerida. Mugav ukseni teenus. UPS Standard teenus kahe Eli liikmesriigi vahel on piiratud Elis vabas ringluses olevate kaupadega. Sisaldab tollimise teenuseid, kui need on kohaldatavad. Pakume imporditeenuseid. Üksikasjalikuma teabe saamiseks kasutage palun töövahendit „Arvuta aeg ja hind“ leheküljel www.ups.com. Teenus ei ole saadaval riigisisestest saadetistest puhul.
UPS Expedited Ettemääratud kindlal päeval kättetoimetamine sihtkohtadesse, mis asuvad väljaspool Euroopat	<p>Säästlik, kindlal päeval kättetoimetamisega teenus vähem kiireloomulistele saadetistele, mille sihtkohad on väljaspool Eli, Liechtensteini, Norrat ja Šveitsi.</p> <p>UPS Expedited teenuse transiidiajad leiata kergesti www.ups.com kohalikult koduleheküljelt „Arvuta aeg ja hind“ alt.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Saadaval enam kui 200-s riigis ning territooriumil. Ideaalne valik vähem kiireloomulistele saadetistele. Kindlal päeval kättetoimetamine annab Teile võimaluse ette planeerida. Uksest ukseni teenus koos UPS tollimisteenusega. Pakume imporditeenuseid. Üksikasjalikuma teabe saamiseks kasutage palun töövahendit „Arvuta aeg ja hind“ leheküljel www.ups.com. Teenus ei ole saadaval riigisisestest saadetistest puhul.

*** Raha tagastamise garantiit**

Kehtivad piirangud. Raha tagastamise garantiit katab nõudmise korral Teie saatekulud, kui me ei tee määratud ajaks kättetoimetamise katset. Täieliku teabe saamiseks meie raha tagastamise garantiit kohta vaadake palun selle juhendi lk 40 või tutvuge meie Veotingimuste ja -korraga.

Tsoonitabelid

Järgnevad tabelid näitavad, millised teenusevariandid on kättesaadavad konkreetsete sihtpunktide ja lähtekohtade vahel ning samuti saate tabelite abil määrata oma saadetise tsooninumbri. Tsooninumbrit vajate oma saadetisele hinna arvutamiseks.

Saatmine või kättesaamine

Kasutage **saatmise** ala veergusid, kui arve transpordikulude eest esitatakse osapoolle saatjamaal (Eestis)*.

Kasutage **kättesaamise** ala veergusid, kui arve transpordikulude eest esitatakse osapoolle saajamaal (Eestis)*.

Tsoonitabeli kasutamine

- 1 Leidke koht, kuhu soovite saadetise lähetada või kust soovite seda vastu võtta.
- 2 Teenus on üldiselt saadaval, kui saatmis- või kättesaamistulbas on Teie soovitud riigi järel tsooninumber.
- 3 Märkige üles tsooninumber järgnevas hinnakalkulatsiooniks.

* Lisateabe saamiseks arve esitamise võimaluste kohta, vaadake palun lk 36.

+ teatud piirkondadele võib rakenduda eemaldatud piirkonna lisatasu või äärealale jääva piirkonna lisatasu.

Tabelid kõigi eemaldatud ja äärealadele jäävate piirkondade kohta leiate www.ups.com nupu „Arvuta aeg ja hind“ alt.

Palun pidage silmas, et eemaldatud ja äärealadele jäävad piirkonnad võivad muutuda.

Riik	Riigi kood		Saatmistsoonid				Kättesaamistsoonid				
	ISO kood		Express Plus	Express	Express Saver	Standard	Expedited	Express	Express Saver	Standard	Expedited
A											
Afganistan	AF				10		4	10	10		
Albaania	AL				7		1	7	7		
Alžeeria	DZ				11		5	11	11		
Ameerika Samoa	AS				11		5	11	11		
Ameerika Ühendriigid	US	+	8	8	8		2	8	8		2
Andorra	AD				6	5					
Angoola	AO				11		5	11	11		
Anguilla	AI				11		5	11	11		
Antigua ja Barbuda	AG				11		5	11	11		
Araabia Ühendemiraadid	AE			10	10		4	10	10		4
Argentiina	AR	+		10	10		4	10	10		4
Armeenia	AM				7		1	7	7		
Aruba	AW				11		5	11	11		
Aserbaidžaan	AZ				7		1	7	7		
Assoorid	PT	+			4				4		
Austraalia	AU	+	9	9	9		3	9	9		3
Austria	AT	+	2	2	2	3		2	2	3	
B											
Bahama	BS	+			11		5	11	11		
Bahrein	BH			10	10		4	10	10		4
Bangladesh	BD	+			10		4	10	10		
Barbados	BB				11		5	11	11		
Barbuda (Antigua)	AG				11		5	11	11		
Belgia	BE		2	2	2	3		2	2	3	
Belize	BZ				11		5				
Benin	BJ				11		5	11	11		
Bermuda	BM				11		5	11	11		
Bhutan	BT				10		4	10	10		
Boliivia	BO				11		5	11	11		
Bonaire	BQ				11		5	11	11		
Bosnia ja Hertsegoviina	BA			7	7		1	7	7		
Botswana	BW				11		5	11	11		
Brasillia	BR	+		10	10		4	10	10		4
Briti Neitsisaared	VG				11		5	11	11		
Brunei	BN	+			10		4	10	10		
Bulgaaria	BG			3	3	3		3	3	3	
Burkina Faso	BF				11		5	11	11		
Burundi	BI				11		5	11	11		
C											
Cape Verde (Rohelise Neeme Saared)	CV				11		5	11	11		
Ceuta	ES	+			7						
Cooki saared	CK				11		5				
Costa Rica	CR	+		11	11		5	11	11		5
Côte d'Ivoire (Elevandiluurannik)	CI				11		5	11	11		
Curaçao	CW				11		5	11	11		
D											
Djibouti	DJ				11		5	11	11		
Dominica	DM				11		5	11	11		
Dominikaani Vabariik	DO	+			11		5	11	11		5

Teenuse kättesaadavus

Kasutage nuppu „Arvuta aeg ja hind“ oma kohalikul koduleheküljel aadressil www.ups.com – sealt leiate mõne sekundiga kõik kättesaadavad teenusevalikud valitud päritoluma postindeksilt oma sihtkohani.

Tsoonitabelid

Järgnevad tabelid näitavad, millised teenusevariandid on kättesaadavad konkreetsete sihtpunktide ja lähtekohtade vahel ning samuti saate tabelite abil määrata oma saadetise tsooninumbri. Tsooninumbrit vajate oma saadetisele hinna arvutamiseks.

Saatmine või kättesaamine

Kasutage **saatmise** ala veergusid, kui arve transpordikulude eest esitatakse osapoleele saatjamaal (Eestis)*.

Kasutage **kättesaamise** ala veergusid, kui arve transpordikulude eest esitatakse osapoleele saajamaal (Eestis)*.

Tsoonitabeli kasutamine

- 1 Leidke koht, kuhu soovite saadetise lähetada või kust soovite seda vastu võtta.
- 2 Teenus on üldiselt saadaval, kui saatmis- või kättesaamistulbas on Teie soovitud riigi järel tsooninumber.
- 3 Märkige üles tsooninumber järgnevas hinnakalkulatsiooniks.

* Lisateabe saamiseks arve esitamise võimaluste kohta, vaadake palun lk 36.

+ teatud piirkondadele võib rakenduda eemaldatud piirkonna lisatasu või äärealale jääva piirkonna lisatasu.

Tabelid kõigi eemaldatud ja äärealadele jäävate piirkondade kohta leiate www.ups.com nupu „Arvuta aeg ja hind“ alt.

Palun pidage silmas, et eemaldatud ja äärealadele jäävad piirkonnad võivad muutuda.

Riik	Riigi kood		Saatmistsoonid				Kättesaamistsoonid				
	ISO kood		Express Plus	Express	Express Saver	Standard	Expedited	Express	Express Saver	Standard	Expedited
Mehhiko	MX	+	8	8			2	8	8		2
Melilla	ES	+		7							
Mikroneesia (Liiduriigid)	FM			11			5				
Moldova	MD	+		7			1	7	7		
Monaco	MC		3	3	3		3	3	3		
Mongoolia	MN			9			3	9	9		
Montenegro	ME			7			1	7	7		
Montserrat	MS			11			5	11	11		
Mosambiik	MZ			11			5	11	11		
N											
Namiibia	NA			11			5	11	11		
Nepaal	NP	+		10			4	10	10		
Nevis (St. Kitts)	KN			11			5	11	11		
Nicaragua	NI			11			5	11	11		5
Nigeeria	NG	+		10			4	10	10		
Niger	NE			11			5	11	11		
Norra	NO	+	5	5	5		5	5	5		
O											
Omaan	OM			10			4	10	10		4
P											
Paapua Uus-Guinea	PG			11			5				
Pakistan	PK	+		10			4	10	10		
Palau	PW			11			5				
Panama	PA	+		11			5	11	11		5
Paraguay	PY			11			5	11	11		
Peruu	PE	+	11	11			5	11	11		5
Ponape (Mikroneesia Liiduriikide osariik)	FM			11			5				
Poola	PL	+	2	2	2	2	2	2	2		2
Portugal (välja arvatud Asoorid ja Madeira)	PT	+	3	3	3	4		3	3	4	
Põhja-Iirimaa	GB			3	4			3	3	4	
Põhja-Mariaanid	MP	+		11			5	11	11		
Prantsuse Guajaana	GF			11			5				
Prantsuse Polüneesia (Tahiti)	PF			11			5	11	11		
Prantsusmaa	FR	+	2	2	2	3		2	2	3	
Puerto Rico	PR	+	8	8			2	8	8		2
R											
Reunion	RE			11			5	11	11		
Rohelise Neeme saared (Cape Verde)	CV			11			5	11	11		
Rootsi	SE	+	2	2	2	2		2	2	2	
Rota (Põhja-Mariaanid)	MP	+		11			5	11	11		
Rumeenia	RO		3	3	3			3	3	3	
Rwanda	RW			11			5	11	11		

Teenuse kättesaadavus

Kasutage nuppu „Arvuta aeg ja hind“ oma kohalikul koduleheküljel aadressil www.ups.com – sealt leiate mõne sekundiga kõik kättesaadavad teenusevalikud valitud päritolumaal postinumbri ja sihtkohani.





2

HINNA MÄÄRAMINE – SAADETISTE SAATMINE

OSA 1
[ÕIGE TEENUSE
VALIMINE](#)
LK 4

OSA 2
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE SAATMINE](#)
LK 11

OSA 3,
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE EESTISSE
TOIMETAMINE](#)
LK 19

OSA 4
[VALIKULISED
TEENUSED JA
LISATASUD](#)
LK 25

OSA 5
[LISATEAVE](#)
LK 35

UPSi saadetise saatmise hind määratakse lähtuvalt valitud teenusest, sihtpunkti tsoonist, saadetise kaalust ja mistahes kohaldatavatest lisatasudest.

Kuidas arvutada saadetise saatmise hind:

- 1 Veenduge, et olete õiges osas. Selles osas äratoodud hinnad kehtivad kõigile väljasaadetavatele riigisisestele ja rahvusvahelistele saadetistele, kui arve saadmiskulude eest esitatakse saadetise **saatjale Eestis**.
- 2 Määrake hinnarvestuse aluseks võetav saadetise kaal.
- 3 Suunduge Teie poolt valitud teenusevariandi juurde (UPS Express Plus, Express, Express Saver, Standard või Expedited).
- 4 Leidke tabelist oma saadetise tüüp (UPS Express Envelope (UPSi ümbrik), dokumendid või pakid). UPS pakub eraldi hindu ühest pakist ja mitmest pakist koosnevate saadetiste saatmiseks UPS Standard teenusega.
- 5 Leidke oma saadetise kaalule ja tsoonile vastav hind.
- 6 Pidage silmas ka võimalikke lisakulusid, kaasa arvatud valikuliste teenuste maksumust.

Nõuanne aja säästmiseks

Oma saadetise saatmise täishinna leiate ka UPSi töövahendi „Arvuta aeg ja hind“ abil www.ups.com kohalikul koduleheküljel.

Hindade ja lisatasude muutumine

Et kajastada muutuvaid kulusid ja makse ning tagada konkurentsivõimeline teenus, jätab UPS endale õiguse muuta hindu või kehtestada täiendavaid lisatasusid. Tagatud on 10-päevane etteteatamine.

Kuidas seda osa kasutada

Selle osa hindasid rakendatakse, kui saatekulude maksjaks on osapool saatjamaal (Eestis).

Tsoon

Tsooni määramiseks vt lk 6-9.

Väikepakk-saadetiste hinnaarvestuse aluseks võetav kaal

Hinna aluseks on paki tegelik üldkaal või üldine mahukaal, kusjuures valitakse suurem. Igale kilogrammiosale, mis ületab näidatud kaalu, kehtestatakse järgmise kaaluastme hind.

Mitme pakist koosneva saadetise puhul on hinnaarvestuse aluseks kõikide üksikute pakside summeeritud üldkaal või mahukaal, kusjuures valitakse suurem.

Lisatasud

Need hinnad ei sisalda lisatasusid, nagu näiteks eemaldatud või äärealale jääva piirkonna lisatasu ega valikuliste teenuste maksumust. Lisateabe jaoks vaadake palun lk 25.

Maksud

Need hinnad ei sisalda makse. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmääral.

UPSi 10 kg ja 25 kg Express Box kastid

UPSi 10 kg ja 25 kg Express Box kaste saate hankida, kui helistate oma kohaliku UPSi esindusse. Meie esindaja saab Teile abiks olla UPSi saatelehe ja vajalike väljaveodokumentide täitmisel. Kaubaarve on nõutav. Kaubaarvel esitatud infot kasutab sihtriik kohaldatava tollimaksu ja/või riigilõivu määramiseks.

Korraldage järgitulek

Järgituleku kokkuleppimiseks palun helistage UPSile telefonil 666 4700.

UPS Express Envelope

Ainult kirjavahetuse ja dokumentide jaoks. UPS Express Envelope (UPSi ümbriku) sees saadetavate lehtede arvu ja kaalu suhtes ei ole mingeid piiranguid.

Maksimaalkaal

Ühe paki maksimaalkaal on 70 kg.

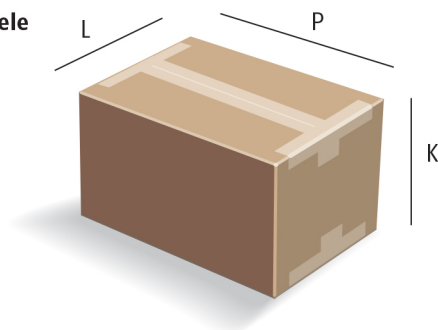
Kokku üle 70 kg või 100 kg (UPS Standard ja UPS Expedited) kaaluva mitme pakist koosneva saadetise hinna määramiseks korrutage saadetise kogukaal (ümardatud ülespoole järgmise täiskilogrammini) tsoonile vastava kilogrammihinnaga.

Arvele märgitav hind on kas arvutustulemus või minimaalne näidatud hind, kusjuures valitakse kõrgem.

Mahukaalu määramine väikepakk-saadetistele

$$\frac{P \times L \times K}{5000} = \text{Mahukaal}$$

P = pikkus cm
L = laius cm
K = kõrgus cm



UPS Express Plus

VARAHOMMIKUNE KÄTTETOIMETAMINE TEIE KÕIGE KIIRELOOMULISEMATE SAADETISTE JAAKS

UPS Express Envelopes (UPSi ümbrikud)					
tsoon	2	3	6	8	9
EUR	88,70	94,80	93,65	101,30	112,00
Kaal					
0,5 kg	112,50	119,95	116,00	125,90	136,10
1,0 kg	121,45	130,60	126,95	138,90	150,50
1,5 kg	130,40	141,35	137,80	151,70	164,90
2,0 kg	139,35	151,95	148,80	164,60	179,15
2,5 kg	148,40	162,80	159,70	177,60	193,55
Dokumendid kaaluga üle 2,5 kg, pakid ning UPS 10 kg ja 25 kg kastid					
tsoon	2	3	6	8	9
Kaal					
0,5 kg	112,50	119,95	128,30	139,30	153,75
1,0 kg	121,45	130,60	139,65	152,10	168,50
1,5 kg	130,40	141,35	151,00	164,95	183,25
2,0 kg	139,35	151,95	162,40	177,75	197,90
2,5 kg	148,40	162,80	173,75	190,80	212,55
3,0 kg	158,95	170,10	182,50	199,50	222,80
3,5 kg	167,15	179,90	191,30	209,45	235,00
4,0 kg	175,30	189,60	200,10	219,65	247,10
4,5 kg	183,40	199,35	208,95	229,75	259,20
5,0 kg	191,50	209,20	217,75	239,75	271,40
5,5 kg	199,55	217,10	225,00	249,15	283,05
6,0 kg	207,70	224,85	232,20	258,60	294,65
6,5 kg	215,65	232,90	239,35	267,95	306,45
7,0 kg	223,90	240,65	246,60	277,30	318,10
7,5 kg	231,75	248,50	253,85	286,80	329,75
8,0 kg	239,80	256,35	261,15	296,20	341,45
8,5 kg	248,05	264,25	268,30	305,60	353,05
9,0 kg	255,90	272,10	275,50	315,10	364,75
9,5 kg	263,95	279,90	282,80	324,35	376,45
10 kg	271,90	287,80	290,00	333,75	388,05
11 kg	288,35	302,85	304,15	351,45	411,65
12 kg	301,55	316,20	318,25	369,35	434,55
13 kg	314,80	329,65	332,65	387,25	457,40
14 kg	328,20	343,05	346,75	405,00	480,25
15 kg	341,40	356,45	360,95	422,90	503,05
16 kg	354,65	369,85	375,25	440,85	525,95
17 kg	367,85	383,10	389,40	458,70	548,80
18 kg	381,15	396,45	403,60	476,55	571,55
19 kg	394,45	410,00	417,95	494,40	594,50
20 kg	407,60	423,30	432,15	512,25	617,30
21 kg	420,70	436,70	446,30	530,05	640,10
22 kg	434,05	450,05	460,60	548,00	663,05
23 kg	447,20	463,50	474,80	565,90	685,85
24 kg	460,25	476,90	488,95	583,75	708,70
25 kg	473,50	490,30	503,25	601,60	731,60
26 kg	486,75	503,60	517,45	619,45	754,45
27 kg	499,90	517,15	531,75	637,30	777,25
28 kg	513,15	530,45	545,95	655,25	800,10
29 kg	526,40	543,80	560,15	673,10	822,95
30 kg	539,55	557,20	574,40	690,90	845,80
31 kg	554,95	587,30	587,40	707,60	867,45
32 kg	568,25	601,05	601,30	724,50	887,10
33 kg	581,50	614,85	615,40	741,25	906,75
34 kg	594,75	628,60	629,45	758,05	926,45
35 kg	608,00	642,55	643,55	774,95	946,15
40 kg	658,70	696,65	703,45	859,25	1.044,85
45 kg	709,35	750,75	767,60	943,40	1.143,60
50 kg	760,00	804,95	831,55	1.027,65	1.242,35
55 kg	810,65	859,05	895,55	1.111,90	1.341,15
60 kg	861,35	913,15	959,60	1.196,05	1.439,75
65 kg	911,95	967,35	1.023,65	1.280,25	1.538,50
70 kg	962,65	1.021,45	1.087,70	1.364,50	1.637,25
Üle 70 kg					
Hind 1 kg	13,75	14,59	15,53	19,49	23,38
Min hind	962,65	1.021,45	1.087,70	1.364,50	1.637,25
UPS 10kg Express Box (mõõtmed: 41 x 32 x 26 cm)					
Kuni 10 kg	207,60	224,85	232,25	258,65	294,70
UPS 25kg Express Box (mõõtmed: 48 x 45 x 35 cm)					
Kuni 25 kg	354,65	369,85	375,30	440,90	525,90

UPS Express

JÄRGMISEL HOMMIKUL KÄTTETOIMETAMINE ÜLE KOGU EUROOPA JA KINDLAKS KELLAJAKS KÄTTETOIMETAMINE ÜLE MAAILMA

UPS Express Envelopes (UPSi ümbrikud)												
Isoon	99	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
EUR	8,05	38,90	44,55	50,65	54,30	46,60	49,25	55,45	57,05	67,70	77,20	85,80
Dokumendid kaaluga kuni 2,5 kg, mida ei saadeta UPSi ümbrikutes (UPS Express Envelopes)												
Kaal												
0,5 kg	9,65	58,25	68,30	75,80	82,00	65,65	71,60	78,30	81,55	91,80	99,85	114,80
1,0 kg	10,25	66,05	77,25	86,45	93,55	75,75	82,55	91,00	94,50	106,10	115,05	131,05
1,5 kg	10,85	73,80	86,30	97,15	105,00	85,95	93,40	103,65	107,30	120,45	130,10	147,45
2,0 kg	11,45	81,55	95,20	107,80	116,55	96,10	104,40	116,40	120,25	134,75	145,30	163,65
2,5 kg	12,15	89,45	104,20	118,65	128,10	106,25	115,30	129,00	133,20	149,15	160,50	180,05
Dokumendid kaaluga üle 2,5 kg, pakid ning UPS 10 kg ja 25 kg kastid												
Isoon	99	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Kaal												
0,5 kg	9,65	58,25	68,30	75,80	82,00	83,15	83,90	94,15	94,95	109,45	118,05	120,90
1,0 kg	10,25	66,05	77,25	86,45	93,55	93,35	95,30	107,25	107,75	124,10	133,35	137,60
1,5 kg	10,85	73,80	86,30	97,15	105,00	103,55	106,65	120,25	120,55	138,80	148,60	154,45
2,0 kg	11,45	81,55	95,20	107,80	116,55	113,60	118,00	133,35	133,45	153,45	163,75	171,15
2,5 kg	12,15	89,45	104,20	118,65	128,10	123,80	129,30	146,35	146,45	168,15	179,00	188,05
3,0 kg	12,75	96,60	114,80	125,90	137,65	131,40	138,15	154,25	155,10	178,40	190,45	200,95
3,5 kg	13,30	103,25	123,05	135,70	149,10	139,00	146,95	163,50	165,05	190,65	204,10	216,00
4,0 kg	13,90	109,80	131,15	145,50	160,60	146,60	155,75	172,80	175,20	202,75	217,75	230,90
4,5 kg	14,55	116,45	139,20	155,20	171,95	154,15	164,55	181,95	185,35	214,90	231,30	245,90
5,0 kg	15,15	123,05	147,35	165,05	183,50	161,80	173,35	191,15	195,35	227,00	244,95	260,95
5,5 kg	15,85	129,50	155,40	172,85	190,75	169,35	180,55	200,00	204,75	238,60	257,55	274,45
6,0 kg	16,35	136,00	163,45	180,70	198,10	176,95	187,80	208,95	214,25	250,30	270,30	287,95
6,5 kg	17,00	142,55	171,50	188,65	205,35	184,60	194,95	217,80	223,60	262,10	282,95	301,45
7,0 kg	17,60	149,00	179,60	196,45	212,60	192,15	202,25	226,65	233,00	273,70	295,65	315,05
7,5 kg	18,25	155,55	187,60	204,30	219,90	199,75	209,45	235,45	242,40	285,40	308,30	328,50
8,0 kg	18,85	162,05	195,65	212,20	227,25	207,30	216,70	244,25	251,85	297,05	321,05	342,10
8,5 kg	19,50	168,55	203,80	220,05	234,45	214,95	223,95	253,10	261,20	308,70	333,55	355,55
9,0 kg	20,05	175,15	211,75	227,95	241,80	222,50	231,15	262,00	270,65	320,35	346,25	369,15
9,5 kg	20,70	181,60	219,75	235,75	249,15	230,15	238,35	270,90	280,10	332,00	358,90	382,70
10 kg	21,30	188,10	227,75	243,75	256,40	237,70	245,60	279,75	289,40	343,65	371,60	396,15
11 kg	21,90	202,00	244,10	258,65	282,75	251,90	259,75	296,85	307,05	367,20	396,30	421,95
12 kg	22,50	213,75	257,40	272,05	298,15	266,05	273,95	314,00	324,95	390,15	421,05	448,15
13 kg	23,05	225,50	270,70	285,45	313,55	280,20	288,20	330,95	342,90	413,00	445,60	474,35
14 kg	23,75	237,25	283,90	298,85	328,90	294,40	302,40	347,95	360,70	435,90	470,25	500,55
15 kg	24,35	249,00	297,20	312,25	344,25	308,45	316,60	364,90	378,55	458,75	494,95	526,65
16 kg	24,95	260,70	310,45	325,60	359,70	322,60	330,90	382,05	396,45	481,50	519,70	552,95
17 kg	25,55	272,55	323,75	338,95	375,05	336,75	345,10	399,00	414,25	504,35	544,30	579,05
18 kg	26,20	284,30	337,00	352,30	390,40	351,00	359,20	416,00	432,15	527,25	568,90	605,20
19 kg	26,75	296,05	350,20	365,80	405,80	365,05	373,50	433,05	450,05	550,10	593,65	631,45
20 kg	27,40	307,75	363,40	379,15	421,15	379,20	387,70	450,10	467,85	573,00	618,25	657,65
21 kg	28,00	319,55	376,60	392,55	436,55	393,40	401,90	467,10	485,65	595,65	642,90	683,70
22 kg	28,65	331,30	389,75	405,85	451,90	407,50	416,20	484,15	503,60	618,60	667,55	710,00
23 kg	29,25	343,05	403,00	419,40	467,30	421,65	430,35	501,10	521,50	641,45	692,40	736,15
24 kg	29,80	354,80	416,10	432,75	482,70	435,75	444,55	518,20	539,35	664,35	716,95	762,40
25 kg	30,45	366,60	429,35	446,10	498,10	450,00	458,85	535,20	557,20	687,20	741,55	788,50
26 kg	31,10	378,25	442,60	459,45	513,45	464,10	473,05	552,20	575,05	710,10	766,25	814,65
27 kg	31,70	390,05	455,75	472,95	528,85	478,25	487,35	569,15	592,90	732,90	790,90	840,90
28 kg	32,35	401,80	468,95	486,30	544,25	492,40	501,50	586,30	610,80	755,70	815,55	867,00
29 kg	32,90	413,55	482,05	499,65	559,50	506,55	515,70	603,30	628,65	778,55	840,20	893,30
30 kg	33,50	425,25	495,30	513,05	574,95	520,65	530,00	620,30	646,60	801,45	864,90	919,45
31 kg	34,10	438,10	510,75	524,10	590,35	533,00	543,00	634,10	663,15	823,10	886,95	943,15
32 kg	34,80	449,90	524,05	538,90	605,70	545,45	556,00	648,90	680,05	842,70	908,45	967,35
33 kg	35,40	461,60	537,30	553,65	621,10	557,75	569,05	663,70	696,85	862,45	929,95	991,50
34 kg	35,95	473,45	550,60	568,40	636,50	570,00	582,00	678,65	713,70	882,10	951,55	1.015,70
35 kg	36,55	485,15	563,90	584,40	651,80	582,30	595,00	693,45	730,55	901,75	972,95	1.039,90
40 kg	37,15	531,85	614,50	652,45	721,55	644,25	659,05	767,35	814,85	1.000,50	1.080,60	1.161,45
45 kg	37,80	578,65	665,15	706,55	791,30	705,95	723,15	841,40	899,05	1.099,20	1.188,20	1.283,00
50 kg	38,40	625,35	715,90	760,75	861,05	767,70	787,20	915,30	983,25	1.197,95	1.295,80	1.404,55
55 kg	39,05	672,10	766,50	814,85	930,80	829,50	851,15	989,25	1.067,50	1.296,75	1.403,40	1.526,20
60 kg	39,65	718,90	817,20	869,05	1.000,50	891,35	915,20	1.063,25	1.151,70	1.395,45	1.511,10	1.647,70
65 kg	40,25	765,60	867,80	923,20	1.070,15	953,05	979,30	1.137,20	1.235,85	1.494,20	1.618,65	1.769,35
70 kg	40,80	812,35	918,50	977,30	1.139,90	1.014,85	1.043,30	1.211,20	1.320,15	1.592,85	1.726,30	1.890,85
Üle 70 kg												
Hind 1 kg	0,58	11,60	13,12	13,96	16,28	14,49	14,90	17,30	18,85	22,75	24,66	27,01
Min hind	40,80	812,35	918,50	977,30	1.139,90	1.014,85	1.043,30	1.211,20	1.320,15	1.592,85	1.726,30	1.890,85
UPS 10kg Express Box (mõõtmed: 41 x 32 x 26 cm)												
Kuni 10 kg	16,35	136,00	163,45	180,75	198,15	176,95	187,80	208,95	214,30	250,30	270,30	287,95
UPS 25kg Express Box (mõõtmed: 48 x 45 x 35 cm)												
Kuni 25 kg	25,00	260,75	310,45	325,60	359,70	322,60	330,90	382,05	396,45	481,55	519,70	552,95

UPS Express Saver

JÄRGMISE TÖÖPÄEVA JOOKSUL KÄTTETOIMETAMINE ÜLE KOGU EUROOPA NING KIIRE KÄTTETOIMETAMINE ÜLE KOGU MAAILMA

UPS Express Envelopes (UPSi ümbrikud)												
Isoon	99	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
EUR	6,95	35,55	41,95	46,95	50,25	41,20	44,75	51,90	53,20	63,50	72,25	80,35
Dokumendid kaaluga kuni 2,5 kg, mida ei saadeta UPSi ümbrikutes (UPS Express Envelopes)												
Kaal												
0,5 kg	8,30	50,50	60,75	67,35	72,90	60,05	63,70	73,20	76,20	86,00	93,45	107,15
1,0 kg	8,85	58,30	70,35	78,70	85,25	68,60	73,60	85,10	88,25	99,40	107,60	122,55
1,5 kg	9,30	66,05	80,00	90,15	97,50	77,25	83,35	97,00	100,40	112,80	121,85	137,80
2,0 kg	9,90	73,80	89,65	101,60	109,75	85,95	93,20	108,90	112,45	126,10	135,95	153,20
2,5 kg	10,40	81,60	99,35	113,05	122,00	94,55	103,00	120,75	124,65	139,55	150,25	168,50
Dokumendid kaaluga üle 2,5 kg, pakid ning UPS 10 kg ja 25 kg kastid												
Isoon	99	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Kaal												
0,5 kg	8,30	50,50	60,75	67,35	72,90	73,90	77,85	88,15	88,70	102,35	110,35	113,10
1,0 kg	8,85	58,30	70,35	78,70	85,25	82,85	87,85	100,40	100,85	116,00	124,70	128,90
1,5 kg	9,30	66,05	80,00	90,15	97,50	91,85	97,95	112,60	113,00	129,65	138,90	144,50
2,0 kg	9,90	73,80	89,65	101,60	109,75	100,80	107,95	124,85	125,10	143,30	153,10	160,20
2,5 kg	10,40	81,60	99,35	113,05	122,00	109,90	118,00	137,10	137,25	157,00	167,45	175,90
3,0 kg	10,90	88,05	106,80	120,75	131,05	116,70	125,35	145,75	146,60	168,40	180,20	190,00
3,5 kg	11,40	94,45	114,15	128,50	140,10	123,70	132,65	154,45	156,05	179,85	192,90	204,10
4,0 kg	12,00	100,75	121,70	136,20	149,20	130,65	139,90	163,25	165,55	191,35	205,80	218,15
4,5 kg	12,45	107,15	129,20	143,90	158,30	137,55	147,20	171,85	174,90	202,90	218,55	232,35
5,0 kg	13,05	113,55	136,65	151,65	167,30	144,40	154,50	180,55	184,40	214,50	231,35	246,30
5,5 kg	13,65	119,90	144,10	158,05	174,65	151,05	161,90	188,90	193,20	225,50	243,35	259,20
6,0 kg	14,05	126,35	151,65	164,55	182,00	157,65	169,25	197,25	202,25	236,55	255,30	272,00
6,5 kg	14,60	132,70	159,05	171,00	189,35	164,10	176,50	205,75	211,15	247,60	267,20	284,75
7,0 kg	15,15	139,10	166,50	177,40	196,75	170,70	183,80	214,10	220,05	258,70	279,30	297,55
7,5 kg	15,70	145,45	174,05	183,95	204,25	177,30	191,05	222,50	229,00	269,70	291,20	310,40
8,0 kg	16,15	151,85	181,45	190,40	211,60	183,80	198,40	230,80	237,90	280,65	303,10	323,20
8,5 kg	16,75	158,30	188,95	196,75	219,05	190,40	205,80	239,20	246,80	291,80	315,05	336,00
9,0 kg	17,20	164,60	196,40	203,30	226,45	196,90	213,10	247,60	255,75	302,80	327,05	348,75
9,5 kg	17,75	171,00	204,00	209,70	233,80	203,40	220,50	255,95	264,65	313,90	339,05	361,55
10 kg	18,35	177,35	211,35	219,90	241,25	210,00	227,65	264,40	273,60	324,95	351,00	374,30
11 kg	18,80	188,25	228,05	233,20	258,85	222,50	240,60	280,40	290,35	346,60	374,25	399,10
12 kg	19,35	199,00	240,10	246,55	273,55	234,85	253,45	296,50	307,20	368,15	397,70	423,75
13 kg	19,90	209,80	252,15	259,85	288,10	247,25	266,30	312,55	324,10	389,85	420,95	448,40
14 kg	20,40	220,65	264,20	273,15	302,70	259,70	279,30	328,65	340,95	411,50	444,25	473,10
15 kg	20,90	231,50	276,35	286,45	317,40	272,10	292,10	344,75	357,75	433,05	467,55	497,80
16 kg	21,50	242,40	288,45	299,80	332,05	284,50	304,95	360,85	374,65	454,80	490,90	522,45
17 kg	21,95	253,10	300,50	313,10	346,75	296,95	317,85	377,05	391,45	476,45	514,20	547,15
18 kg	22,50	263,90	312,55	326,50	361,30	309,30	330,75	393,05	408,25	497,95	537,55	571,85
19 kg	23,05	274,75	324,55	339,75	375,95	321,90	343,55	409,10	425,10	519,65	560,80	596,60
20 kg	23,55	285,60	336,70	353,00	390,60	334,20	356,45	425,15	442,00	541,20	584,15	621,30
21 kg	24,10	296,45	348,75	366,35	405,20	346,65	369,45	441,30	458,85	562,85	607,50	646,00
22 kg	24,65	307,20	360,85	379,60	419,90	359,05	382,40	457,35	475,65	584,55	630,80	670,60
23 kg	25,15	318,10	372,90	392,90	434,50	371,45	395,35	473,40	492,40	606,10	654,05	695,30
24 kg	25,65	328,90	384,90	406,25	449,15	383,85	408,25	489,55	509,35	627,85	677,40	720,05
25 kg	26,30	339,75	397,05	419,60	463,80	396,35	421,25	505,60	526,15	649,50	700,75	744,65
26 kg	26,70	350,55	409,05	432,90	475,95	408,80	434,25	521,75	543,00	671,00	724,05	769,35
27 kg	27,25	361,30	421,10	446,25	490,50	421,10	447,20	537,75	559,90	692,75	747,40	794,15
28 kg	27,75	372,20	433,25	459,55	505,15	433,65	460,10	553,90	576,70	714,35	770,75	818,75
29 kg	28,35	383,05	445,25	472,95	519,65	446,00	473,05	569,85	593,45	735,95	794,10	843,45
30 kg	28,80	393,90	457,35	486,25	534,15	458,50	485,95	586,05	610,30	757,70	817,30	868,20
31 kg	29,40	404,65	469,40	499,40	548,75	469,20	498,20	600,00	626,35	779,30	837,70	891,05
32 kg	29,95	415,40	481,50	512,75	563,25	480,05	510,40	614,00	642,20	797,75	858,00	914,05
33 kg	30,45	426,30	493,65	526,05	577,85	490,90	522,50	627,90	658,10	816,10	878,40	937,00
34 kg	31,00	437,10	505,65	539,35	592,40	501,70	534,75	641,85	674,10	834,65	898,75	959,90
35 kg	31,55	447,95	517,75	552,75	607,00	512,50	547,00	655,80	689,95	853,15	919,05	982,80
40 kg	32,10	492,60	572,05	605,20	670,30	566,95	605,30	725,15	769,65	945,95	1.020,85	1.097,55
45 kg	32,50	537,30	620,35	657,70	733,70	621,20	663,50	794,50	849,25	1.038,80	1.122,65	1.212,30
50 kg	33,10	582,10	668,80	710,20	796,95	675,50	721,90	863,75	928,95	1.131,75	1.224,50	1.327,15
55 kg	33,55	626,65	717,10	762,65	860,30	729,85	780,10	933,15	1.008,45	1.224,65	1.326,25	1.441,85
60 kg	34,10	671,35	765,45	815,15	923,65	784,25	838,40	1.002,45	1.088,05	1.317,55	1.428,10	1.556,60
65 kg	34,60	716,00	813,75	867,55	986,95	838,45	896,75	1.071,85	1.167,75	1.410,30	1.529,80	1.671,35
70 kg	35,15	760,75	862,15	919,95	1.050,25	892,80	955,00	1.141,15	1.247,40	1.503,25	1.631,60	1.786,20
Üle 70 kg												
Hind 1 kg	0,50	10,86	12,31	13,14	15,00	12,75	13,64	16,29	17,81	21,47	23,30	25,51
Min hind	35,15	760,75	862,15	919,95	1.050,25	892,80	955,00	1.141,15	1.247,40	1.503,25	1.631,60	1.786,20
UPS 10kg Express Box (mõõtmed: 41 x 32 x 26 cm)												
Kuni 10 kg	14,05	126,35	151,65	164,60	182,05	157,65	169,25	197,30	202,30	236,60	255,30	272,00
UPS 25kg Express Box (mõõtmed: 48 x 45 x 35 cm)												
Kuni 25 kg	21,55	242,40	288,45	299,85	332,10	284,55	304,95	360,85	374,65	454,80	490,90	522,50

UPS Standard

PLAANIPÄRANE KINDLAL PÄEVAL KÄTTETOIMETAMINE KOGU EUROOPAS

Ühest pakist koosnevad saadetised					
Issoon	1	2	3	4	5
EUR					
Kaal					
1 kg	36,20	65,45	65,65	70,40	74,15
2 kg	43,25	81,95	77,30	79,90	88,00
3 kg	44,95	89,40	85,65	89,35	101,75
4 kg	46,75	96,95	93,95	98,80	115,55
5 kg	48,55	104,45	102,25	108,15	129,35
6 kg	50,25	112,05	110,70	117,65	134,15
7 kg	52,00	119,50	119,00	127,10	145,35
8 kg	53,70	127,00	127,35	136,50	156,75
9 kg	55,45	134,55	135,75	145,90	167,95
10 kg	57,20	142,00	144,05	155,40	179,20
11 kg	59,40	144,60	146,60	155,85	182,25
12 kg	61,50	147,20	149,70	161,20	185,25
13 kg	63,75	149,85	154,80	166,40	188,30
14 kg	65,80	152,50	160,15	171,80	191,40
15 kg	68,10	155,15	165,35	177,00	194,45
16 kg	70,25	157,70	170,55	182,30	197,40
17 kg	72,55	160,35	175,80	187,65	200,45
18 kg	74,60	163,00	181,05	192,90	203,55
19 kg	76,85	165,65	186,25	198,25	206,55
20 kg	78,95	168,15	191,45	203,55	209,60
21 kg	79,90	169,85	195,20	207,15	214,60
22 kg	80,80	171,70	198,90	210,80	219,45
23 kg	81,80	173,25	202,60	214,45	224,45
24 kg	82,75	174,90	206,30	218,00	229,50
25 kg	83,70	176,50	210,00	221,70	234,45
26 kg	84,65	178,15	213,70	225,30	239,35
27 kg	85,55	179,75	217,45	228,90	244,30
28 kg	86,45	181,40	221,05	232,55	249,40
29 kg	87,50	183,15	224,80	236,15	254,40
30 kg	88,45	184,80	228,50	239,80	259,25
31 kg	89,35	186,35	232,20	243,40	264,25
32 kg	90,30	188,05	235,85	247,10	269,25
33 kg	91,20	189,75	239,65	250,70	274,20
34 kg	92,20	191,40	243,30	254,40	279,15
35 kg	93,10	193,00	247,05	257,90	284,10
40 kg	95,30	211,80	262,80	273,65	300,85
45 kg	97,45	230,55	278,65	289,40	317,80
50 kg	99,65	249,30	294,50	305,15	334,60
55 kg	101,85	268,05	310,30	321,00	351,40
60 kg	104,05	286,85	326,10	336,65	368,25
65 kg	106,20	305,60	341,95	352,50	385,00
70 kg	108,30	324,40	357,70	368,20	401,85
Mitmest pakist koosnevad saadetised					
Issoon	1	2	3	4	5
Kaal					
5 kg	50,45	108,60	109,05	112,45	134,55
10 kg	59,50	147,65	149,80	161,60	186,35
15 kg	70,80	161,30	171,95	184,05	202,20
20 kg	82,10	174,90	199,10	211,65	218,00
25 kg	87,05	183,55	218,35	230,55	243,85
30 kg	91,95	192,20	237,60	249,40	269,60
40 kg	99,10	220,25	273,30	284,60	312,90
50 kg	103,65	259,25	306,25	317,35	348,00
60 kg	108,20	298,30	339,15	350,10	382,95
70 kg	112,65	337,35	372,00	382,90	417,95
80 kg	117,20	376,35	404,95	415,70	453,00
90 kg	121,70	415,35	437,85	448,45	487,95
100 kg	126,30	454,45	470,75	481,20	522,90
Üle 100 kg					
Hind 1 kg	1,26	4,54	4,71	4,81	5,22
Min hind	126,30	454,45	470,75	481,20	522,90

UPS Expedited

PLAANIPÄRANE KINDLAL PÄEVAL KÄTTETOIMETAMINE VÄLJASPOOL EUROOPAT

Pakid	90	1	2	3	4	5
Issoon						
EUR						
Kaal						
1 kg	82,00	86,25	86,80	95,55	108,05	112,10
2 kg	99,55	104,65	105,65	118,10	130,45	137,25
3 kg	115,15	123,15	124,55	138,25	152,85	162,45
4 kg	128,20	141,65	143,35	155,60	175,20	187,65
5 kg	143,35	160,20	162,15	173,00	197,60	212,85
6 kg	155,70	172,15	174,35	190,45	214,45	231,55
7 kg	170,05	184,15	186,50	207,85	231,20	250,25
8 kg	183,50	196,15	198,65	224,10	248,05	269,00
9 kg	195,90	208,05	210,75	239,80	264,85	287,65
10 kg	209,30	220,05	222,85	255,05	279,80	306,40
11 kg	220,55	231,90	235,00	270,20	294,75	321,30
12 kg	231,90	243,85	247,15	285,40	309,65	336,15
13 kg	243,15	255,65	259,25	300,60	324,65	351,00
14 kg	254,50	267,60	271,35	315,80	339,70	365,95
15 kg	265,75	279,45	283,45	331,05	354,60	380,85
16 kg	277,05	291,35	295,60	346,15	369,50	395,70
17 kg	288,40	303,25	307,65	361,30	384,55	410,55
18 kg	299,70	315,15	319,85	376,60	399,50	425,45
19 kg	311,10	327,10	331,95	391,70	414,40	440,35
20 kg	322,30	338,90	344,10	406,90	429,40	455,20
21 kg	329,05	346,00	353,00	422,15	444,20	470,30
22 kg	335,75	353,05	361,85	437,25	459,00	485,35
23 kg	342,50	360,15	370,80	452,45	473,75	500,30
24 kg	349,15	367,15	379,65	467,70	488,55	515,35
25 kg	355,90	374,25	388,60	482,80	503,40	530,40
26 kg	362,60	381,30	397,45	498,05	518,25	545,45
27 kg	369,25	388,25	406,35	513,20	533,05	560,45
28 kg	376,05	395,40	415,25	528,50	547,80	575,45
29 kg	382,70	402,40	424,25	543,55	562,55	590,60
30 kg	389,45	409,50	433,05	558,70	577,40	605,55
31 kg	396,15	416,55	442,00	574,00	592,25	620,55
32 kg	402,85	423,60	450,85	589,20	606,90	635,70
33 kg	409,65	430,75	459,80	604,35	621,65	650,70
34 kg	416,30	437,70	468,65	619,60	636,35	665,65
35 kg	423,00	444,80	477,55	634,70	651,05	680,75
40 kg	457,80	481,40	513,95	682,90	703,00	740,25
45 kg	492,65	518,05	550,10	731,10	754,80	799,70
50 kg	527,30	554,50	586,40	779,25	806,65	859,15
55 kg	562,20	591,15	622,60	827,40	858,45	918,55
60 kg	597,05	627,80	658,95	875,60	910,35	978,00
65 kg	631,75	664,30	695,25	923,80	962,20	1.037,45
70 kg	666,60	700,95	731,55	971,95	1.014,05	1.096,90
75 kg	701,45	737,55	767,80	1.020,15	1.065,95	1.156,35
80 kg	736,20	774,10	804,10	1.068,30	1.117,75	1.215,80
85 kg	771,00	810,70	840,40	1.116,50	1.169,70	1.275,30
90 kg	805,80	847,30	876,65	1.164,70	1.221,50	1.334,70
95 kg	840,65	883,95	912,95	1.212,90	1.273,35	1.394,15
100 kg	875,35	920,45	949,25	1.260,95	1.325,15	1.453,65
Üle 100 kg						
Hind 1 kg	8,75	9,20	9,49	12,60	13,25	14,53
Min hind	875,35	920,45	949,25	1.260,95	1.325,15	1.453,65





3

HINNA MÄÄRAMINE – SAADETISTE EESTISSE TOIMETAMINE

OSA 1
[ÕIGE TEENUSE
VALIMINE](#)
LK 4

OSA 2
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE SAATMINE](#)
LK 11

OSA 3,
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE EESTISSE
TOIMETAMINE](#)
LK 19

OSA 4
[VALIKULISED
TEENUSED JA
LISATASUD](#)
LK 25

OSA 5
[LISATEAVE](#)
LK 35

UPSi saadetise vastuvõtmise hind määratakse lähtuvalt valitud teenusest, lähtekoha tsoonist, kaalust ja mistahes kohaldatavatest lisatasudest.

Meie hinnad on Teie kohalikus valuutas eelnevalt fikseeritud, et vältida valuutakursi kõikumise mõjusid ja võimaldada Teil impordi transpordikulusid kontrollida.

Kuidas arvutada oma saadetise hinda:

- 1 Veenduge, et olete õiges osas. Käesolevas osas toodud Eestisse toimetamise hinnad kehtivad saabuvate riigisiseste ja rahvusvaheliste saadetiste puhul, kui arve transpordikulude eest esitatakse osapoolele **saajamaal (Eestis)**.
- 2 Määrake hinnaarvestuse aluseks võetav saadetise kaal.
- 3 Suunduge Teie poolt valitud teenusevariandi juurde (UPS Express, Express Saver, Standard või Expedited).
- 4 Leidke tabelist oma saadetise tüüp (UPS Express Envelope (UPSi ümbrik), dokumendid või pakid). UPS pakub eraldi hindu ühest pakist ja mitmest pakist koosnevate saadetiste saatmiseks UPS Standard teenusega.
- 5 Leidke oma saadetise kaalule ja tsoonile vastav hind.
- 6 Pidage silmas ka võimalikke lisakulusid, kaasa arvatud valikuliste teenuste maksumus.

Oluline

Veenduge, et saatja kannab Teie UPSi kliendinumbriga UPSi saatedokumentidesse.

Täielik kontroll impordi üle

UPS toob Teie saadetised ära maailma igast paigast. Teabe saamiseks meie turvalise UPS Import Control teenuse kohta, vaadake palun lk [32](#).

Nõuanna aja säästmiseks

Eestisse toimetamise hindu saate vaadata osas „Arvuta aeg ja hind“ oma kohalikul kodulehel www.ups.com.

Hindade ja lisatasude muutumine

Et kajastada muutuvaid kulusid ja makse ning tagada konkurentsivõimeline teenus, jätab UPS endale õiguse muuta hindu või kehtestada täiendavaid lisatasusid. Tagatud on 10-päevane etteteatamine.

Kuidas seda osa kasutada

Selle osa hindasid rakendatakse, kui saatekulude maksjaks on osapool saajamaal (Eestis).

Tsoon

Tsooni määramiseks vt lk [6-9](#).

Väikepakk-saadetiste hinnaarvestuse aluseks võetav kaal

Hinna aluseks on paki tegelik üldkaal või üldine mahukaal, kusjuures valitakse suurem. Igale kilogrammiosale, mis ületab näidatud kaalu, kehtestatakse järgmise kaaluastme hind.

Mitme pakist koosneva saadetise puhul on hinnaarvestuse aluseks kõikide üksikute pakide summeeritud üldkaal või mahukaal, kusjuures valitakse suurem.

Imporditavate saadetiste mahukaalu kindlaksmääramiseks külastage palun vastava riigi, kust impordite, UPSi kodulehte.

Lisatasud

Need hinnad ei sisalda lisatasusid, nagu näiteks eemaldatud või äärealale jääva piirkonna lisatasu ega valikuliste teenuste maksumust. Lisateabe jaoks vaadake palun lk [25](#).

Maksud

Need hinnad ei sisalda makse. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmääral.

UPS Express Envelope

Ainult kirjavahetuse ja dokumentide jaoks. UPS Express Envelope (UPSi ümbriku) sees saadetavate lehtede arvu ja kaalu suhtes ei ole mingeid piiranguid. USA-st tulevatele ümbrikutele võidakse rakendada dokumentide ja pakide Eestisse toimetamise hinnakirja.

Maksimaalkaal

Ühe paki maksimaalkaal on 70 kg.

Kokku üle 70 kg või 100 kg (UPS Standard ja UPS Expedited) kaaluva mitme pakist koosneva saadetise hinna määramiseks korrutage saadetise kogukaal (ümardatud ülespoole järgmise täiskilogrammmini) tsoonile vastava kilogrammihinnaga.

Arvele märgitav hind on kas arvutustulemus või minimaalne näidatud hind, kusjuures valitakse kõrgem.

UPS Express

JÄRGMISEL HOMMIKUL KÄTTETOIMETAMINE KOGU EUROOPAST NING KINDLAL PÄEVAL KÄTTETOIMETAMINE TERVEST MAAILMAST

UPS Express Envelopes (UPSi ümbrikud)											
Issoon	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
EUR	45,90	53,15	58,65	63,10	53,45	59,00	62,15	64,60	76,90	87,55	97,30
Dokumendid kaaluga kuni 2,5 kg, mida ei saadeta UPSi ümbrikutes (UPS Express Envelopes)											
Kaal											
0,5 kg	68,55	81,45	87,70	95,35	75,40	85,95	87,80	92,45	104,35	113,45	129,85
1,0 kg	77,85	91,90	100,00	108,80	87,05	99,00	101,95	107,10	120,45	130,55	148,35
1,5 kg	87,15	102,35	112,35	122,20	98,65	112,05	116,10	121,70	136,75	147,70	167,00
2,0 kg	96,45	112,90	124,80	135,55	110,30	125,20	130,35	136,40	152,90	164,90	185,45
2,5 kg	105,65	123,25	137,15	149,00	121,95	138,25	144,50	151,00	169,00	182,10	204,05
Dokumendid kaaluga üle 2,5 kg ja pakid											
Issoon	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0,5 kg	68,55	81,45	87,70	95,35	95,15	100,50	105,40	107,20	123,80	133,20	136,60
1,0 kg	77,85	91,90	100,00	108,80	106,85	114,15	120,00	121,80	140,45	150,45	155,60
1,5 kg	87,15	102,35	112,35	122,20	118,50	127,60	134,65	136,45	157,00	167,70	174,65
2,0 kg	96,45	112,90	124,80	135,55	130,15	141,35	149,25	150,95	173,65	185,00	193,65
2,5 kg	105,65	123,25	137,15	149,00	141,80	154,90	163,90	165,65	190,15	202,30	212,70
3,0 kg	113,40	132,60	148,65	162,40	151,00	165,95	174,40	177,55	204,55	218,20	230,30
3,5 kg	121,00	141,95	160,15	175,75	159,70	176,55	186,90	189,00	218,50	233,60	247,45
4,0 kg	128,70	151,35	171,70	189,20	168,45	187,25	195,35	200,50	232,30	248,95	264,50
4,5 kg	136,45	160,65	183,15	202,65	177,25	197,90	205,85	211,95	246,20	264,35	281,60
5,0 kg	144,05	169,95	194,70	216,05	186,00	208,45	216,40	223,45	260,05	279,75	298,65
5,5 kg	151,85	179,30	203,95	224,55	194,65	217,30	226,30	234,30	273,50	294,20	314,30
6,0 kg	159,50	188,70	213,20	233,20	203,35	226,00	236,25	245,10	286,90	308,70	329,95
6,5 kg	167,15	198,00	222,45	241,75	212,10	234,75	246,20	255,85	300,35	323,15	345,65
7,0 kg	174,85	207,35	231,75	250,35	220,80	243,45	256,15	266,75	313,80	337,65	361,20
7,5 kg	182,50	216,70	241,05	258,95	229,60	252,15	266,10	277,50	327,25	352,15	376,80
8,0 kg	190,20	226,00	250,30	267,60	238,35	260,90	276,00	288,30	340,70	366,60	392,40
8,5 kg	197,85	235,45	259,60	276,15	247,00	269,65	286,00	299,00	354,15	381,00	408,10
9,0 kg	205,55	244,75	268,80	284,75	255,80	278,40	295,95	309,90	367,60	395,60	423,70
9,5 kg	213,20	254,05	278,10	293,35	264,50	287,20	305,95	320,65	380,95	410,15	439,40
10 kg	220,95	263,40	287,40	301,90	273,25	295,85	315,85	331,50	394,55	424,45	455,00
11 kg	234,40	278,15	303,05	319,15	289,50	312,90	335,15	351,80	420,65	452,90	485,00
12 kg	248,05	292,95	318,60	336,45	305,60	330,00	354,45	372,15	446,95	481,20	515,00
13 kg	261,60	307,70	334,30	353,65	321,75	347,10	373,70	392,55	473,30	509,55	545,05
14 kg	275,10	322,40	350,05	370,85	338,00	364,15	392,95	412,95	499,55	537,80	575,05
15 kg	288,65	337,20	365,65	388,05	354,10	381,30	412,30	433,30	525,70	566,25	605,10
16 kg	302,25	351,95	381,30	405,30	370,30	398,35	431,60	453,70	551,95	594,65	635,10
17 kg	315,75	366,80	397,05	422,60	386,40	415,45	450,80	474,15	578,30	623,00	665,15
18 kg	329,35	381,55	412,65	439,85	402,55	432,50	470,10	494,50	604,50	651,30	695,20
19 kg	343,00	396,20	428,25	457,15	418,75	449,55	489,45	514,85	630,85	679,60	725,20
20 kg	356,50	411,00	444,05	474,35	434,90	466,65	508,65	535,25	657,00	708,00	755,25
21 kg	370,05	425,75	459,65	491,55	451,10	483,80	527,95	555,60	683,30	736,30	785,25
22 kg	383,70	440,60	475,30	508,85	467,25	500,80	547,25	575,95	709,55	764,70	815,30
23 kg	397,20	455,30	491,05	526,10	483,40	517,95	566,55	596,35	735,85	792,95	845,30
24 kg	410,75	470,10	506,60	543,30	499,55	535,00	585,80	616,75	762,00	821,35	875,40
25 kg	424,25	484,80	522,30	560,60	515,70	552,00	605,10	637,15	788,30	849,65	905,35
26 kg	437,80	499,55	538,05	577,80	531,90	569,15	624,40	657,50	814,55	878,05	935,40
27 kg	451,40	514,35	553,70	595,15	548,00	586,20	643,70	677,85	840,90	906,35	965,40
28 kg	465,00	529,05	569,30	612,35	564,20	603,40	662,95	698,20	867,00	934,70	995,50
29 kg	478,50	543,90	585,05	629,60	580,40	620,40	682,25	718,55	893,35	963,00	1.025,50
30 kg	492,05	558,65	600,65	646,80	596,50	637,45	701,45	739,00	919,65	991,35	1.055,50
31 kg	505,55	573,35	616,30	664,10	610,90	652,80	718,25	758,35	942,15	1.016,05	1.083,30
32 kg	519,20	588,10	632,10	681,40	625,30	668,15	735,05	777,70	964,55	1.040,60	1.111,10
33 kg	532,75	602,95	647,65	698,60	639,70	683,45	751,75	797,15	987,10	1.065,20	1.138,95
34 kg	546,30	617,70	663,25	715,90	654,10	698,80	768,40	816,55	1.009,60	1.089,75	1.166,75
35 kg	559,85	632,50	679,05	733,10	668,55	714,05	785,20	834,55	1.032,10	1.114,40	1.194,60
40 kg	613,50	690,00	740,50	811,80	739,15	791,10	868,80	931,30	1.144,55	1.237,80	1.333,95
45 kg	667,15	747,55	802,10	890,50	809,75	867,95	952,45	1.028,20	1.257,05	1.361,30	1.473,15
50 kg	720,70	805,05	863,60	969,20	880,45	944,85	1.036,00	1.124,95	1.369,55	1.484,75	1.612,60
55 kg	774,35	862,60	925,15	1.047,80	951,05	1.021,70	1.119,60	1.221,85	1.481,95	1.608,30	1.751,90
60 kg	828,00	920,15	986,70	1.126,55	1.021,65	1.098,60	1.203,20	1.318,65	1.594,45	1.731,75	1.891,30
65 kg	881,55	977,65	1.048,15	1.205,30	1.092,25	1.175,55	1.286,90	1.415,50	1.706,90	1.855,30	2.030,50
70 kg	935,20	1.035,30	1.109,75	1.284,05	1.162,95	1.252,45	1.370,45	1.512,25	1.819,40	1.978,70	2.170,00
Üle 70 kg											
Hind 1 kg kohta	13,35	14,79	15,85	18,34	16,61	17,89	19,57	21,60	25,99	28,26	30,99
Min hind	935,20	1.035,30	1.109,75	1.284,05	1.162,95	1.252,45	1.370,45	1.512,25	1.819,40	1.978,70	2.170,00

UPS Express Saver

KÄTTETOIMETAMINE JÄRGMISEL TÖÖPÄEVAL KOGU EUROOPAST JA KIIRE KÄTTETOIMETAMINE TERVEST MAAILMAST

UPS Express Envelopes (UPSi ümbrikud)											
Issoon	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
EUR	41,50	48,95	53,70	57,60	47,50	52,35	52,85	61,30	72,90	83,00	92,25
Dokumendid kaaluga kuni 2,5 kg, mida ei saadeta UPSi ümbrikutes (UPS Express Envelopes)											
Kaal											
0,5 kg	59,10	69,70	78,40	84,95	69,20	74,45	75,20	87,80	99,00	107,25	123,30
1,0 kg	68,30	80,95	91,95	99,05	79,05	85,95	87,05	101,55	114,35	123,60	140,85
1,5 kg	77,60	92,15	105,35	113,20	89,00	97,30	98,95	115,50	129,65	139,90	158,40
2,0 kg	86,75	103,55	118,70	127,35	98,95	108,75	110,90	129,30	145,00	156,20	176,00
2,5 kg	96,05	114,80	132,25	141,50	108,80	120,20	122,90	143,25	160,25	172,55	193,75
Dokumendid kaaluga üle 2,5 kg ja pakid											
Issoon	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
0,5 kg	59,10	69,70	78,40	84,95	85,05	90,95	91,85	101,95	117,75	126,90	130,05
1,0 kg	68,30	80,95	91,95	99,05	95,30	102,45	103,60	115,80	133,55	143,20	148,15
1,5 kg	77,60	92,15	105,35	113,20	105,55	114,05	115,25	129,70	149,30	159,50	166,10
2,0 kg	86,75	103,55	118,70	127,35	115,85	125,60	126,95	143,55	165,20	175,75	184,30
2,5 kg	96,05	114,80	132,25	141,50	126,05	137,25	138,80	157,45	180,90	192,15	202,35
3,0 kg	103,20	123,20	141,25	152,05	134,00	145,70	147,55	168,20	193,95	206,70	218,50
3,5 kg	110,30	131,70	150,40	162,65	141,95	154,20	156,40	179,10	207,10	221,45	234,70
4,0 kg	117,55	140,15	159,50	173,10	149,95	162,70	165,30	190,05	220,20	236,10	251,00
4,5 kg	124,65	148,65	168,55	183,75	157,80	171,35	174,10	200,90	233,20	250,85	267,15
5,0 kg	131,75	157,05	177,65	194,25	165,75	179,80	182,95	211,85	246,30	265,45	283,40
5,5 kg	138,95	165,40	184,95	202,70	173,20	188,50	191,60	222,00	259,15	279,30	298,15
6,0 kg	146,15	173,90	192,30	211,25	180,65	197,05	200,05	232,35	271,85	292,95	312,95
6,5 kg	153,45	182,25	199,55	219,60	188,20	205,75	208,50	242,55	284,50	306,65	327,70
7,0 kg	160,60	190,65	206,80	228,15	195,65	214,25	217,10	252,75	297,30	320,35	342,60
7,5 kg	167,85	199,00	214,20	236,65	203,05	222,90	225,70	262,95	310,05	334,05	357,30
8,0 kg	175,15	207,35	221,50	245,10	210,60	231,45	234,25	273,15	322,65	347,80	372,10
8,5 kg	182,30	215,85	228,70	253,50	218,05	240,10	242,70	283,35	335,45	361,50	386,95
9,0 kg	189,55	224,15	236,05	262,00	225,50	248,75	251,35	293,55	348,25	375,25	401,70
9,5 kg	196,75	232,60	243,40	270,45	232,95	257,35	259,90	303,70	360,90	389,00	416,45
10 kg	204,00	240,95	250,60	279,00	240,45	265,95	268,60	313,95	373,65	402,65	431,20
11 kg	216,65	255,05	265,45	295,20	254,80	280,90	284,45	333,35	398,50	429,50	459,65
12 kg	229,45	269,30	280,20	311,40	269,05	295,95	300,50	352,80	423,45	456,50	488,05
13 kg	242,20	283,35	294,95	327,65	283,40	310,95	316,65	372,20	448,35	483,40	516,50
14 kg	254,95	297,45	309,70	343,85	297,70	325,95	332,65	391,70	473,25	510,25	544,90
15 kg	267,70	311,70	324,45	360,15	312,10	341,00	348,70	411,10	498,20	537,15	573,30
16 kg	280,40	325,80	339,15	376,30	326,35	356,00	364,80	430,50	523,20	564,10	601,75
17 kg	293,20	339,95	354,00	392,65	340,70	371,10	380,90	450,00	548,05	590,95	630,20
18 kg	305,90	354,10	368,75	408,85	355,05	386,05	397,00	469,40	572,95	617,85	658,65
19 kg	318,70	368,15	383,50	425,10	369,40	401,00	413,05	488,85	597,85	644,70	687,05
20 kg	331,30	382,35	398,20	441,30	383,70	416,05	429,15	508,30	622,80	671,65	715,45
21 kg	344,05	396,40	413,00	457,45	398,00	431,05	445,20	527,70	647,75	698,60	743,90
22 kg	356,85	410,50	427,75	473,75	412,30	446,15	461,35	547,10	672,60	725,45	772,30
23 kg	369,60	424,50	442,55	489,95	426,65	461,10	477,40	566,55	697,55	752,35	800,75
24 kg	382,35	438,55	457,25	506,20	440,95	476,10	493,45	586,00	722,45	779,20	829,10
25 kg	395,00	452,60	472,00	522,40	455,30	491,20	509,50	605,40	747,40	806,15	857,55
26 kg	407,75	466,70	486,75	538,70	469,55	506,15	525,60	624,85	772,30	833,05	886,00
27 kg	420,60	480,65	501,55	554,80	483,90	521,15	541,75	644,30	797,15	859,90	914,45
28 kg	433,30	494,80	516,20	571,20	498,30	536,10	557,80	663,70	822,10	886,80	942,80
29 kg	446,00	508,80	531,10	587,40	512,60	551,15	573,85	683,20	847,10	913,70	971,25
30 kg	458,75	522,90	545,85	603,60	526,95	566,20	589,90	702,60	872,00	940,65	999,70
31 kg	471,50	537,10	560,65	619,80	539,35	580,50	604,15	720,90	893,30	963,95	1.026,15
32 kg	484,25	551,20	575,35	636,10	552,00	594,70	618,25	739,30	914,60	987,25	1.052,40
33 kg	496,95	565,35	590,10	652,30	564,45	609,00	632,45	757,70	935,95	1.010,50	1.078,70
34 kg	509,75	579,45	604,85	668,50	576,90	623,20	646,50	776,00	957,30	1.033,85	1.105,15
35 kg	522,40	593,60	619,65	684,80	589,40	637,55	660,65	794,45	978,60	1.057,20	1.131,45
40 kg	574,25	648,55	678,65	759,50	651,85	705,60	731,20	885,80	1.085,50	1.174,20	1.263,80
45 kg	626,00	703,60	737,70	834,20	714,20	773,85	801,65	977,10	1.192,25	1.291,30	1.396,20
50 kg	677,60	758,60	796,70	908,95	776,65	842,00	872,10	1.068,45	1.299,10	1.408,25	1.528,50
55 kg	729,35	813,55	855,80	983,65	838,95	910,30	942,65	1.159,85	1.405,95	1.525,40	1.660,95
60 kg	781,15	868,60	914,80	1.058,45	901,30	978,45	1.013,10	1.251,20	1.512,80	1.642,35	1.793,30
65 kg	832,80	923,55	973,85	1.133,05	963,80	1.046,60	1.083,50	1.342,60	1.619,55	1.759,50	1.925,65
70 kg	884,45	978,55	1.032,90	1.207,80	1.026,25	1.114,75	1.154,05	1.433,95	1.726,45	1.876,45	2.058,00
Üle 70 kg											
Hind 1 kg kohta	12,63	13,97	14,75	17,25	14,66	15,92	16,48	20,48	24,66	26,80	29,39
Min hind	884,45	978,55	1.032,90	1.207,80	1.026,25	1.114,75	1.154,05	1.433,95	1.726,45	1.876,45	2.058,00

UPS Standard

PLANEERITUD KINDLAL PÄEVAL KÄTTETOIMETAMINE KOGU EUROOPAST

Ühest pakist koosnevad saadetised					
Issoon	1	2	3	4	5
EUR					
Kaal					
1 kg	41,20	75,15	75,60	80,20	85,25
2 kg	49,10	93,55	87,60	90,90	100,30
3 kg	51,15	102,05	96,55	101,55	115,50
4 kg	53,20	110,60	105,55	112,30	130,55
5 kg	55,25	119,20	114,55	123,00	145,80
6 kg	57,20	127,75	123,55	133,70	157,80
7 kg	59,25	136,30	132,65	144,50	169,75
8 kg	61,20	144,85	141,55	155,25	181,85
9 kg	63,20	153,40	150,55	165,95	193,90
10 kg	65,30	161,95	159,60	176,70	205,90
11 kg	67,85	165,10	165,60	181,95	209,45
12 kg	70,30	168,10	171,70	187,30	212,90
13 kg	72,85	171,20	177,70	192,70	216,30
14 kg	75,35	174,35	183,70	197,95	219,75
15 kg	77,85	177,45	189,75	203,35	223,30
16 kg	80,45	180,50	195,85	208,60	226,80
17 kg	82,90	183,65	201,90	213,90	230,20
18 kg	85,40	186,80	207,95	219,30	233,65
19 kg	87,95	189,80	213,90	224,60	237,20
20 kg	90,45	192,90	220,00	229,95	240,65
21 kg	91,60	194,75	224,35	234,20	246,40
22 kg	92,75	196,65	228,60	238,55	252,10
23 kg	93,90	198,50	232,90	242,90	257,90
24 kg	95,10	200,40	237,20	247,20	263,65
25 kg	96,20	202,25	241,55	251,55	269,45
26 kg	97,30	204,10	245,95	255,85	275,15
27 kg	98,55	205,95	250,25	260,15	280,95
28 kg	99,65	207,95	254,50	264,45	286,75
29 kg	100,85	209,80	258,85	268,70	292,45
30 kg	101,95	211,65	263,15	273,15	298,20
31 kg	103,05	213,50	267,45	277,45	303,95
32 kg	104,20	215,40	271,80	281,80	309,80
33 kg	105,15	217,35	276,10	286,05	315,50
34 kg	106,30	219,15	280,45	290,30	321,30
35 kg	107,40	221,00	284,70	294,65	327,10
40 kg	109,95	242,50	302,75	312,70	346,25
45 kg	112,60	263,90	320,75	330,80	365,55
50 kg	115,20	285,35	338,70	348,80	384,85
55 kg	117,70	306,70	356,70	366,90	404,10
60 kg	120,30	328,20	374,75	384,95	423,35
65 kg	122,90	349,65	392,70	403,05	442,65
70 kg	125,50	371,05	410,60	421,05	461,90
Mitmest pakist koosnevad saadetised					
Issoon	1	2	3	4	5
5 kg	57,45	123,95	119,10	127,90	151,65
10 kg	67,90	168,40	165,95	183,75	214,10
15 kg	80,95	184,50	197,35	211,45	232,20
20 kg	94,05	200,60	228,75	239,10	250,30
25 kg	100,05	210,35	251,15	261,55	280,20
30 kg	106,00	220,05	273,65	284,05	310,10
40 kg	114,35	252,15	314,85	325,20	360,05
50 kg	119,80	296,75	352,25	362,75	400,25
60 kg	125,10	341,30	389,70	400,30	440,30
70 kg	130,50	385,90	427,00	437,90	480,35
80 kg	135,95	430,60	464,45	475,45	520,50
90 kg	141,30	475,10	501,90	513,00	560,50
100 kg	146,60	519,75	539,30	550,60	600,60
Üle 100 kg					
Hind 1 kg kohta	1,46	5,19	5,39	5,50	6,00
Min hind	146,60	519,75	539,30	550,60	600,60

UPS Expedited

KINDLAL PÄEVAL KÄTTETOIMETAMINE VÄLJASPOOL EUROOPAT ASUVATEST SIHTPUNKTIDEST

Pakid	1	2	3	4	5
Issoon					
EUR					
Kaal					
1 kg	102,85	105,40	118,40	133,90	137,55
2 kg	126,25	128,35	142,85	161,50	168,40
3 kg	146,85	151,15	167,25	189,05	199,20
4 kg	164,60	174,00	191,50	216,70	230,10
5 kg	182,25	196,80	216,00	244,30	260,90
6 kg	199,35	211,45	235,30	264,70	283,35
7 kg	216,45	226,00	254,60	284,95	305,85
8 kg	229,10	240,65	274,00	305,30	328,30
9 kg	241,00	255,20	293,20	325,70	350,80
10 kg	252,75	269,75	312,65	346,00	373,30
11 kg	264,60	284,35	324,65	356,95	384,05
12 kg	276,45	298,90	336,65	367,90	394,90
13 kg	288,25	313,45	348,75	378,90	405,80
14 kg	300,05	328,00	360,85	389,90	416,55
15 kg	311,85	342,60	372,90	400,85	427,30
16 kg	323,70	357,15	384,95	411,85	438,20
17 kg	335,45	371,75	396,95	422,80	448,95
18 kg	347,20	386,30	408,90	433,80	459,85
19 kg	359,05	400,95	421,00	444,65	470,65
20 kg	370,90	415,50	433,05	455,65	481,45
21 kg	377,95	426,05	449,25	470,90	496,95
22 kg	385,05	436,70	465,40	486,00	512,30
23 kg	392,05	447,30	481,65	501,25	527,65
24 kg	399,15	457,80	497,80	516,50	543,15
25 kg	406,20	468,35	514,05	531,65	558,55
26 kg	413,25	479,00	530,20	546,90	574,00
27 kg	420,40	489,60	546,30	562,00	589,40
28 kg	427,30	500,15	562,50	577,15	604,80
29 kg	434,35	510,75	578,80	592,40	620,25
30 kg	441,50	521,35	594,95	607,55	635,70
31 kg	448,55	531,95	611,10	622,80	651,05
32 kg	455,60	542,50	627,10	638,05	666,45
33 kg	462,70	553,10	643,15	653,10	681,95
34 kg	469,70	563,70	659,35	668,30	697,30
35 kg	476,75	574,25	675,45	683,55	712,75
40 kg	514,50	613,85	725,60	737,65	775,00
45 kg	552,25	653,40	775,65	791,85	837,20
50 kg	590,00	693,05	825,70	846,00	899,35
55 kg	627,80	732,60	875,85	900,15	961,65
60 kg	665,45	772,15	926,00	954,30	1.023,85
65 kg	703,25	811,70	976,00	1.008,45	1.086,05
70 kg	740,90	851,40	1.026,15	1.062,65	1.148,25
75 kg	778,75	890,95	1.076,15	1.116,85	1.210,50
80 kg	816,50	930,55	1.126,30	1.170,95	1.272,65
85 kg	854,20	970,15	1.176,40	1.225,10	1.334,90
90 kg	891,95	1.009,70	1.226,45	1.279,30	1.397,05
95 kg	929,70	1.049,30	1.276,60	1.333,40	1.459,35
100 kg	967,45	1.088,85	1.326,70	1.387,60	1.521,50
Üle 100 kg					
Hind 1 kg kohta	9,67	10,88	13,26	13,87	15,21
Min hind	967,45	1.088,85	1.326,70	1.387,60	1.521,50



4

VALIKULISED TEENUSED JA LISATASUD

OSA 1
[ÕIGE TEENUSE
VALIMINE](#)
LK 4

OSA 2
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE SAATMINE](#)
LK 11

OSA 3,
[HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE EESTISSE
TOIMETAMINE](#)
LK 19

OSA 4
[VALIKULISED
TEENUSED JA
LISATASUD](#)
LK 25

OSA 5
[LISATEAVE](#)
LK 35

Sellest osast leiате teavet UPSi valikuliste teenuste kohta. Nende hulka kuuluvad:

- UPS online saatmislahendused lk [26](#)
- UPS jälgimisteenused lk [27](#)
- UPS Collect on Delivery (COD, Tasumine Kättetoimetamisel) lk [28](#)
- UPS tagastusteenused lk [29](#)
- UPS Import Control lk [32](#)
- UPS World Ease lk [32](#)
- UPS maaklerteenused lk [33-35](#)
- UPS Paperless Invoice (Paberivaba Kaubaarve, E-arve) lk [34](#)

Kuidas arvutada saadetise saatmise kogukulu:

- 1 Arvutage saatmistasu saadetise saatmise või Eestisse toimetamise jaoks (vt lk [11-24](#)).
- 2 Sellest osast leidke kõigi valikuliste teenuste hinnad, mis võivad olla Teie saadetisele kohaldatud. Palun pidage silmas, et osad tasud on paki, osad saadetise kohta. Kõiki ühe saatelehe alla koondatud pakke loetakse üheks saadetiseks.
- 3 Liitke need kaks summat kokku ja Te saate saatmise lõpliku maksumuse (välja arvatud tolli-, aktsiisi- ja muud maksud).

Kui ei ole teisiti märgitud, esitatakse arve valikuliste teenuste eest saatmiskulu tasujale ning seda rakendatakse kõikide UPSi teenusevalikute puhul.

Siin väljaandes toodud lisatasud ja hinnad jõustuvad 31. detsembrist 2012. a.

Värskema teabe leiате UPSi veebilehelt www.ups.com või kui võtate ühendust UPSi klienditeeninduskeskusega numbril 666 4700.

Hindade ja lisatasude muutumine

Et kajastada muutuvaid kulusid ja makse ning tagada konkurentsivõimeline teenus, jätab UPS endale õiguse muuta hindu või kehtestada täiendavaid lisatasusid. Tagatud on 10-päevane ettepeatamine.

Kuidas saab UPS mind saadetiste saatmisel ja jälgimisel aidata?

[UPS online saatmislahendused](#)

Võimalus ööpäevaringselt saadetisi ette valmistada ja jälgida ning klientidele teateid saata.

Kasutage meie elektroonilisi teenuseid, et oma saadetisi ette valmistada, neid välja saata ja jälgida ning seeläbi vähendada käsitsi tehtavat paberitööd, hoidke kokku kulusid ja aega.

Samuti saate Te genereerida triipkoodiga silte, mis teevad sorteerimise ja käsitlemise kogu UPSi võrgus veelgi usaldusväärsemaks.

Teenus	Kirjeldus	Omadused	Tasu
UPS Internet Shipping	Ideaalne klientidele, kes saavad kuni viis väikepakki päevas.	<ul style="list-style-type: none"> Lihtne kasutada ning ei vaja tarkvara allalaadimist. Töödelge saadetisi erinevatest töökohtadest. Võrrele teenusevalikuid ning arvutage oma saadetise teeloleku aeg ja maksumus. Jälgige oma saadetisi, vaadake vastuvõtjate allkirju ja printige standardseid tollidokumente nagu kaubaarve. 	Tasuta.
UPS CampusShip®	Võimaldab kasutada UPS Internet Shipping lahenduse eelseid koos tsentraliseeritud kontrolliga.	<ul style="list-style-type: none"> Nagu UPS Internet Shipping lahenduse puhul, saavad töötajad saadetisi töödelda erinevatelt töökohtadelt. Määratud administraatorid saavad kehtestada mitmeid saatmisreegleid, hoida silma peal erinevate osakondade või asukohtade saatmiskuludel ning genereerida detailseid kasutusraporteid. 	Tasuta.
WorldShip®	Saadetiste ja kaupade saatmise ning jälgimise tõhus tarkvara neile, kes regulaarselt saavad suurel hulgal pakke või kaupu.	<ul style="list-style-type: none"> WorldShip on saadaval nii iseseisva PC kui ka LAN keskkonna jaoks. UPS WorldShip koostab kõik vajalikud saatedokumendid, laeb teabe automaatselt üles UPSile ning pakub lisaks muidki aegasaastvaid võimalusi. Juurdepääs kõigile UPSi valikulistele teenustele. 	Tasuta.

UPSi saateleht – Kui Teil ei ole võimalik kasutada meie **online** saatmislahendusi, tuleb Teil UPSi saateleht iga saadetise jaoks käsitsi täita. Palun pidage silmas, et UPSi käsitsi täidetud saatelehe kasutamisel ei ole võimalik valida teatud valikulisi teenuseid nagu COD või UPS Returns.

Nõuanne aja säästmiseks

Lisainformatsiooni meie mistahes online saatmislahenduste kohta leiате, kui külastate www.ups.com.

Oluline märkus

Palun jälgige, et informatsioon UPS saatedokumentis oleks täielik ja õige. Saatelehel toodud teave peab olema kooskõlas Teie ekspordidokumentidega.

UPS jälgimisteenused

Mugavad moodused saadetise jälgimiseks online või reisi ajal.

UPSil on kõige mitmekülgsem tasuta jälgimise, teavitamise ja kohaletoimetamise kinnitamise teenuste komplekt, mis võimaldab Teil jälgida oma saadetisi erinevatel viisidel.

Teenus	Kirjeldus	Tasu
UPS jälgimine	Jälgige koheselt kuni 25 saadetist leheküljel www.ups.com .	Tasuta.
Viitenumbri abil jälgimine (Reference Number Tracking)	Jälgige oma saadetisi kasutades Teie enda sisemisi või kliendi viitekoode. Jälgige oma saadetist kasutades seda eelnevalt seatud viidet samal moel nagu kasutate UPSi jälgimisnumbrit. Kasutades leheküljel 26 kirjeldatud UPS Internet Shipping, WorldShip või UPS CampusShip lahendusi, saate nende samade viitenumbrite abil kergemini seostada kulusid vastavate osakondade või klientidega.	Tasuta.
Kättetoimetamise kinnitus (Proof of Delivery, POD)	Ideaalne klientide jaoks, kellel puudub juurdepääs Internetile. Soovi korral edastab UPS Teie saadetise kättetoimetamise kinnituse Teile faksi või posti teel.	Iga kirja või faksi saatmine maksab selle taotlejale 5,75 EUR.

Kasutage **Quantum View®** teenust oma väikeste pakkide ja kaubasaadetiste tsentraliseeritud jälgimiseks ja haldamiseks.

Teenus	Kirjeldus	Omadused	Tasu
Quantum View Notify	Automatiseeritud e-posti või SMS-sõnumi teenus edastab määratud vastuvõtjatele teate, kui saadetis on välja saadetud, ümberajastatud või kätte toimetatud.	<ul style="list-style-type: none"> • Saاتمisteade: teade, mis sisaldab saatmiskuupäeva, jälgimislinki ja planeeritud kohalejõudmise aega. • Eriteade: viivituse korral teavitab muudetud kohaletoimetamiskuupäevast. • Kättetoimetamisteade: teavitab kohaletoimetamise ja saatmise üksikasjadest, kaasa arvatud kättetoimetamise aeg ning vastuvõtja nimi. <p><i>Quantum View Notify on suvand UPS Internet Shipping, UPS CampusShip või WorldShip lahenduse häälestusmenüüs.</i></p>	Tasuta.
Quantum View Manage	Veebipõhine informatsioon väljuvate ja saabuvate UPSi saadetiste, arveldamise ja imporditollikohta.	<ul style="list-style-type: none"> • Saate vaadata kolme informatsioonitüüpi: väljuvad saadetised, saabuvad saadetised või arveldusinfo. 	Tasuta.

Oluline märkus

Quantum View Manage nõuab turvalist sisselogimist ja PIN-koodi, mille saate oma UPSi müügiesindajalt. Kas soovite enam teavet meie privaatsuspoliitika kohta? Palun külastage www.ups.com.

Märkus

Kõik meie lisatasud ja valikuliste teenuste hinnad on ära toodud ilma maksudeta. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmääral.

Kuidas saab UPS aidata mu rahavooge parendada?

UPS Collect on Delivery teenus

UPS pakub UPS Collect on Delivery teenust (COD, Tasumine Kättetoimetamisel) kodumaiste ja Euroopa sihtpunktide jaoks.

Teenus	Kirjeldus	Omadused	Tasu
UPS Collect on Delivery (COD, Tasumine Kättetoimetamisel)	UPS püüab sisse kasseerida tšeki või sularahamakse Teie saadetise eest selle kättetoimetamisel.	<ul style="list-style-type: none"> Kui tasu võetakse vastu sularahas, on maksimaalne summa 5 000 USD ekvivalent kohalikus valuutas saaja kohta päevas. Kui tasutakse tšekiga, on maksimaalne summa 50 000 USD ekvivalent kohalikus valuutas saaja kohta päevas. UPS võtab vastu saadetisi „Tasumine Kättetoimetamisel“ kättetoimetamiseks riigisiselt ning ELi piires, Liechtensteini, Norrasse ja Šveitsi. Sissekasseriitud maks jõuab Teieni tavaliselt nädala jooksul peale kaupade kättetoimetamist. COD-teenus ei ole kättesaadav kõikidelt vastava riigi postitsoonidelt. Kinnituse saamiseks, et Teie sihtkoht on COD-piirkond, palume võtta ühendust UPSi kohaliku klienditeeninduskeskusega. 	<p>Iga riigisisese COD-saadetise (Tasumine Kättetoimetamisel) puhul lisandub saatmise hinnale 1% sissenõutud summast või miinimumtasu 10,30 EUR. Iga rahvusvahelise COD-saadetise (Tasumine Kättetoimetamisel) puhul lisandub saatmise hinnale 1% sissenõutud summast või miinimumtasu 16,10 EUR.</p>

Märkus

Kõik meie lisatasud ja valikuliste teenuste hinnad on ära toodud ilma maksudeta. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmääral.

Kuidas aitab UPS minu kaupu tagastada?

UPS tagastusteenused. Teie kaubad toimetatakse tagasi niisama lihtsalt, nagu nad sihtkohta jõudsid. Kui Teil on tarvis tagastada saadeti lähedalasuvast linnast, olgu see siis Euroopa piirides või mujal maailmas, lihtsustavad UPS Tagastusteenused (UPS Returns) kogu protsessi, sest nad vastavad täiel määral pöördlogistilistele vajadustele.

Teenus	Kirjeldus	Tasu
UPS Returns Plus		
UPS 1 Attempt Returns Plus (UPS 1 Tagastuskatse Plus)	Võimaldab Teil tellida paki pealevõtmise selle kiireks tagastamiseks. UPSi kuller teeb ühe katse tagastatavat pakki peale võtta. Kui tal ei õnnestu pakki peale võtta, jätab meie kuller sildi Teie kliendile. Klient kinnitab sildi pakile ja viib selle UPS asukohta või lepib UPSiga selle pealevõtmise suhtes kokku. Teenuse kättesaadavuse kohta vaadake palun allpool toodud märkusi.	4,50 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättoimetamiskuludele.
UPS 3 Attempts Returns Plus (UPS 3 Tagastuskatset Plus)	Võimaldab Teil tellida paki pealevõtmise selle kiireks tagastamiseks. UPSi kuller püüab Teie pakki kolmel järjestikusel tööpäeval peale võtta. Kui paki pealevõtmine kulleril ka kolmandal katsel ebaõnnestub, tuuakse siit UPSi tagasi ning Teil tuleb teenus uuesti tellida. Teenuse kättesaadavuse kohta vaadake palun allpool toodud märkusi.	6,00 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättoimetamiskuludele.
UPS tagastusteenused		
UPS Prints and Posts Return Label (UPS Trükib ja Postitab Tagastussildi)	UPS trükib ja postitab tagastussildid Teie kliendile. See on mugav paljudel juhtudel, sealhulgas toodete tagasinõudmisel. Kui see on tehtud, saab Teie klient ise UPSiga kauba pealevõtmise suhtes kokku leppida. Teenuse kättesaadavuse kohta vaadake palun allpool toodud märkusi.	3,30 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättoimetamiskuludele.
UPS Print Return Label (UPS Trükitud Tagastussilt)	Võimaldab Teil välja printida sildi, mida saab lisada Teie väljaminevale saadetisele üle 135sse maailma riiki. Te saate ka sildid eraldi järele lähendada, kui saadeti on juba saadetud. Kliendid lihtsalt kinnitavad sildid oma pakki ja toovad pakid volitatud UPSi esindusse või lepivad UPS-iga nende pealevõtmise suhtes kokku. Teenuse kättesaadavuse või UPSi asukohtade kohta informatsiooni saamiseks helistage palun UPSile telefonil 666 4700 või külastage veebilehekülge www.ups.com .	Tasuta, välja arvatud vastavad kättoimetamise transpordikulud.
UPS Electronic Return Label (UPS Elektrooniline Tagastussilt)	Võimaldab Teil saata e-postiga tagastussildi klientidele üle 135s riigis. Teie klient saab seajäljel tagastussildi ja kvitungi välja trükkida enne, kui ta paki volitatud UPSi esindusse toob või UPS-iga paki pealevõtmise suhtes kokku lepib. Teenuse kättesaadavuse või UPSi asukohtade kohta informatsiooni saamiseks helistage palun UPSile telefonil 666 4700 või külastage veebilehekülge www.ups.com .	1,10 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättoimetamiskuludele.
UPS Authorised Return Service (UPS Volitatud Tagastusteenus)	Lepinguline teenus, mis on välja töötatud suuremahulistele saatjatele, kes tagastavad sarnase suuruse, kaalu või väärtusega tooteid, nagu näiteks printerikassetid. Teenus võimaldab Teil tellida UPSilt eelnevalt valmistatud tagastussildid ning panna need oma väljuvate saadete sisse või postitada eraldi. Teie klient kinnitab sildi pakile ja lepib UPS-iga järeletulemise suhtes kokku.	Lepinguline teenus.
UPS Returns Exchange (UPS Ümbervahetamisega Tagastusteenus)	Eriteenus, mille puhul UPSi autojuht toimetab kliendile sama kättoimetamise ajal asenduskauba ja võtab peale sarnase tagastatava eseme. Kiire ja tõhusa tagastusprotsessi tagamiseks taaskasutatakse asenduskauba pakendit pealevõetava kauba pakendamiseks. See lepinguline teenus sobib ideaalselt toodete garantii alusel asendamiseks ja ümbervahetamiseks.	10,50 EUR paki kohta lisaks vastavatele saatmis- või kättesaamiskuludele.
UPS Returns Pack and Collect (UPS Pakkimise ja Pealevõtmisega Tagastusteenus)	Paindlik teenus, mis annab Teile tagastuse üle täieliku kontrolli. Planeerige tagastuste pealevõtmine määratud asukohas ja ajavahemikus. UPSi autojuht tuleb tagastatavat kaupa peale võtma UPSi poolt antud pakendiga. Olenevalt vajadusest saate valida ühe või kolme pealekorjamise katse vahel.	Üks pealekorje katse, lisaks vastavatele vastuvõtmiskuludele: 9,50 EUR – saadeti võetakse peale väikese UPSi kastiga (pakendi tüüp nr 2) 11,50 EUR – saadeti võetakse peale keskmise UPSi kastiga (pakendi tüüp nr 3) 13,00 EUR – saadeti võetakse peale suure UPSi kastiga (pakendi tüüp nr 1). Kolm pealekorje katset, lisaks vastavatele vastuvõtmiskuludele: 11,50 EUR – saadeti võetakse peale väikese UPSi kastiga (pakendi tüüp nr 2) 13,50 EUR – saadeti võetakse peale keskmise UPSi kastiga (pakendi tüüp nr 3) 15,00 EUR – saadeti võetakse peale suure UPSi kastiga (pakendi tüüp nr 1).

Lihtsustatud juurdepääs – UPSi tagastusteenused on koheselt juurdepääsetavad. Kõiki teenuseid on võimalik kasutada koos UPSi tasuta saatmislahendustega: UPS Internet Shipping, WorldShip, UPS CampusShip või hostilt hostile EDI-süsteemi lahendustega.

Märkused

- Siseriiklike ning ELi-siseste tagastusvedude puhul saab kogu tagastusprotsessi juhtida tagastussildi abil. Tagasisaava osapoolega lepingut ei sõlmita.
- Saadete puhul ELi mittekuuluvatesse riikidesse või riikidest on tõrgeteta tollimiseks vaja nii tagastussilti kui ka kaubaarvet. Eri kaupade kohta käivad eeskirjad ja nõuded erinevad riigiti. On oluliselt tähtis läbi vaadata kaubaspetsiifilised dokumendinõuded nii saatja- kui ka saajamaa jaoks. Sõltuvalt kaubast ja selle kasutamistarbest võidakse nõuda eriliitsentseerimist ja märkeid kauba saatedokumentides.
- Kui rahvusvaheline saadeti tagastatakse mitte sellesse riiki, kus taotleja asub, vaid mõnda teise riiki, on kliendileping nõutud.
- UPS 1 Attempt ja UPS 3 Attempts Returns Plus teenus saadete pealevõtmiseks on kättesaadav ELis ja järgmistes riikides: Ameerika Ühendriigid, Kanada, Liechtenstein, Mehhiko, Norra, Puerto Rico, Šveits, Venemaa.

- UPS Prints and Posts Return Label (UPS Trükib ja Postitab Tagastussildi) on tagastatavatele toodetele kättesaadav ELis ja järgmistes riikides ja asukohtades: Ameerika Ühendriigid, Austraalia, Brasiilia, Filipiinid, Hiina, Hongkong, India, Jaapan, Kanada, Liechtenstein, Lõuna-Korea, Malaisia, Mehhiko, Norra, Puerto Rico, Singapur, Šveits, Tai, Venemaa.
- Kõik UPSi tagastusteenused alluvad [UPSi Veotingimustele ja -korrale](#).

Märkus

Kõik meie lisatasud ja valikuliste teenuste hinnad on ära toodud ilma maksudeta. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmäär.

Milliseid valikulisi teenuseid UPS võimaldab?

Teenus	Kirjeldus	Tasu
Veose deklareeritud väärtus	UPS vastutab automaatselt iga saadetise kaotsimineku ja kahjustuse puhul teatud piirini nagu on kirjeldatud leheküljel 41. Te saate suurendada UPSi vastutuse määra tõestatud kahju suhtes, deklareerides suuremat väärtust saatmiseks UPS saatedokumentides. Ühe paki maksimaalne deklareeritud väärtus ei või mingil juhul olla enam kui 50 000 USD või sama summa kohalikus vääringus. Edasise info jaoks vaadake Veotingimusi ja -korda leheküljel 42.	Tasu selle teenuse eest on 1% saatmiseks deklareeritud kauba väärtusest või minimaalselt 4,65 EUR.
Laupäevase kättetoimetamise teenus	Kiireloomuliste saadetiste jaoks pakub UPS laupäevast kättetoimetamist (Saturday Delivery). Kättetoimetamise ajad sõltuvad Teie poolt valitavast saatmisteenusest ja Teie saadetise saatmiskohast ning sihtpunktist. Teabe saamiseks teenuse kättesaadavuse kohta võtke palun ühendust UPSi klienditeenindusega telefonil 666 4700.	Saatmise hinnale lisandub 57,45 EUR iga kättetoimetamise kohta.
Allkiri nõutud (Signature Required)	Reeglina nõuab UPS saaja allkirja kõigi kättetoimetamiste puhul. Erandiks on kättetoimetamine nendes riikides, kus on lubatud „Kulleri poolt kohale toimetatud“ („Driver Release“) (kohaletoimetamine eelnevalt kokku lepitud kohta saaja aadressil, ilma et saaja allkiri oleks vajalik). Kasutage „Allkiri nõutud“ (Signature Required) valikut vältimaks „Kulleri poolt kohale toimetatud“.	Tasuta.
Täiskasvanu allkiri nõutud (Adult Signature Required)	Kasutage „Täiskasvanu allkiri nõutud“ (Adult Signature Required) valikut vältimaks, kas siis seaduslikel või muudel põhjustel, alaealiste poolt kättesaamise kinnitamist. See võib olla kohaldatav alkohoolsetele jookidele ja tubakatoodetele (vt „Keelatud kaubaartiklite saatmine UPS-iga lepingu alusel“ lk 37), samuti ka teistele kaupadele, mille puhul Te eelistate vastuvõtmist täiskasvanu poolt.	Teenuse tasu on 2,55 EUR saadetise kohta.

Millised lisatasud võivad olla Teie saadetisele kohaldatud?

Lisatasu	Kirjeldus	Tasu
Kütuse lisatasu	<p>Kütuse hinna muutumise korral võib UPS lisada või muuta kütuse lisatasu määra ulatuses, mis tema mõistlike arvestuste kohaselt kajastab põhjendatult sellest tulenevate otsete tegevuskulude vastavat suurenemist.</p> <p>Kütuse lisatasu Express teenustele ja Expedited teenusele UPS kasutab indeksil põhinevat lisatasu, mille aluseks on Ameerika Ühendriikide Gulf Coast reaktiivkütusehinnad, esitatuna USA energiaministeeriumi poolt kuu kohta, mis on rakendatavast muudatustest kaks kuud varasemad.</p> <p>Kütuse lisatasu Standard teenusele Kohaldatakse kõigile UPS Standard saadetistele ning selle aluseks on kaks kuud eelnenud kuu viimase nädala keskmine diiselkütuse jaehind, maksud ja lõivud kaasa arvatud. Iganädalased uuendatud andmed avaldatakse Euroopa Komisjoni Energia ja Transpordi Peadirektoraadi poolt Kütuse Teatajas.</p>	<p>See lisatasu kehtib saatmistasudele ja järgmistele valikulistele teenustele:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laupäevane kättetoimetamine • Kättetoimetamine ning pealevõtmine eemaldatud ja äärealale jäävas piirkonnas • Suuremahulise saadetise lisatasu <p>See lisatasu vaadatakse üle kord kuus. Lisatasu muutused jõustuvad iga kuu esimesel esmaspäeval. Uusimad andmed rakendatava kütuse lisatasu kohta on ära toodud veebilehel www.ups.com.</p>

Märkus

Kõik meie lisatasud ja valikuliste teenuste hinnad on ära toodud ilma maksudeta. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmääral.

Lisatasu	Kirjeldus	Tasu
Eemaldatud ja äärealale jäävas piirkonnas pealevõtmise ning kättetoimetamise teenus	UPS rakendab lisatasu kõikide pealekorjete ja toimetamiste puhul, mis jäävad UPSi tavapärasest teeninduspiirkonnast eemale. Sõltuvalt juurdepääsu lihtsusest on need asukohad jaotatud kas eemaldatud piirkondadeks või äärealadele jäävateks piirkondadeks. Et teada saada, kas see lisatasu rakendub konkreetse asukoha puhul, vaadake www.ups.com . Valige „Arvuta aeg ja hind“ ja klõpsake „Tsoonid ja hinnad“.	Eemaldatud piirkonda lähetatud rahvusvahelise saatetise eest tuleb lisaks saatiskuludele tasuda: 0,35 EUR 1 kilogrammi või minimaalselt 18,75 EUR saatetise kohta, valides neist suurema. Äärealale jääva piirkonna teenindamisel lisatakse saatiskuludele 0,40 EUR 1 kilogrammi või minimaalselt 23,35 EUR saatetise kohta, valides neist suurema.
Aadressi täpsustamise tasu	Kui aadressi puhul on tehtud viga ja õige aadress on samas sihtriigis, teeb UPS kõik mõistlikud pingutused selleks, et leida õige aadress ja saatetis kätte toimetada.	Saatjal tuleb maksta 7,55 EUR iga saatetise kohta lisaks saatiskuludele.
Kättetoimetamata jäänud saatetiste erikäsitus	Kõikide EL-siseste ja riigisiseste saatetiste puhul, kui UPS on püüdnud saatetist kätte toimetada, kuid see ei ole õnnestunud, tagastab UPS Teie saatetise automaatselt meie UPS Standard teenusega (kus see on võimalik). Saatetise tagasisaamisega seotud kulud, mis sisaldavad nii transpordimaksimumist kui ka kütuse lisatasu, esitatakse saatetise saatjale. Toimetamata jäänud kohalike saatetiste puhul esitatakse samad kulud transpordi tellinud osapooltele. Kõigi saatetiste puhul väljaspool ELi võtab UPS saatjaga ühendust ja käsitleb saatetist vastavalt juhistele. Saatiskulud ja lisatasud iga sellise saatetise käsitlemise eest, mida ei ole võimalik kätte toimetada, tuleb maksta saatjal.	Rakenduvad saatetiste Eestisse toimetamise hinnad. Iga saatetise eest, mida ei ole võimalik kohale toimetada, võetakse lisatasu 5,75 EUR lisaks saatiskuludele.
Saaja/kolmas osapool keeldub maksmast	Seda tasu rakendatakse, kui saatja valib saatkulude maksjaks saaja või kolmanda osapooli ning maksjaks määratud osapool keeldub maksmisest.	Maksimisest keeldumise korral tuleb saatjal lisaks saatkuludele ja muudele maksimisele kuuluvatele summadele tasuda ka 11,50 EUR suurune töötlemistasu.
Puuduva või kehtetu UPS kliendinumbril lisatasu	Kui saatkulude maksjaks on valitud saaja või kolmas osapool, aga maksja UPS kliendinumber ei ole õige või puudub, püüab UPS oma andmetest leida õige kliendinumbri.	Ükskõik, kas kliendinumber leitakse või mitte, esitatakse saatjale käsitusl vastu arve summas 11,50 EUR saatetise kohta.
Hilinenud maksmine	Me väljastame Teile osutatud teenuste eest arve. Arvel on esitatud maksetähtaeg. Kui arve ei ole selle kuupäeva möödudes tasutud, jätame endale õiguse arvestada viivist. Viivise määr (kehtivate määrade alusel) on arvele märgitud.	
Valuuta konverteerimine	Maksja kontolt võetakse välisvaluuta summa konverteeritakse maksja vääringusse kasutades nädala keskmist vahetuskurssi, mis on saadaval läbi suuremate keskpankade.	Täiendavalt lisandub konverteerimisloiv 0,75% konverteeritud summast.
Tolli- ja muude maksude edasisuunamise tasu	Saatetiste puhul väljapoole ELi, kui tolli- ja muude maksude tasuja ei asu sihtriigis.	Veotasu maksvalt osapoolelt nõutakse sisse 16,95 EUR.
Lisakäsitluse tasu¹	Veose lisakäsitus on vajalik ja lisakäsitluse tasu rakendatakse järgnevatel juhtudel: • mistahes esemetele, mis on pakitud metallist või puudist välispakendisse • silindrikujulistele esemetele, nt kanistrid, purgid, kangarullid või rehvid, mis ei ole tervenisti lainepapist välispakendisse pakitud • mistahes pakki, mille pikkus ületab 150 cm või laius 76 cm • kõikidele pakki, mille reaalkaal on suurem kui 32 kg • kõikidele ühte saatetisse kuuluvatele pakki, mille puhul kaal ühe pakkeüksuse kohta on suurem kui 32 kg, kui iga paki kaal ei kajastu eraldi saatdokumentides või kui on kasutatud UPS automaatset saatmissüsteemi. UPS jätab endale õiguse määrata veose lisakäsitluse tasu mistahes saatetise eest, mis UPS arvates vajab erikäsitlust. Lisakäsitluse tasu ei rakendata, kui rakendatakse suuremahulise saatetise lisatasu.	Lisaks saatiskuludele tuleb tasuda 3,35 EUR iga paki kohta.
Suuremahulise saatetise lisatasu¹	Saatetist peetakse suuremahuliseks saatetiseks juhul, kui selle pikkuse ja ümbermõõdu [ümbermõõt = (2 x laius) + (2 x kõrgus)] summa ületab 330 cm, kuid ei ületa UPSi kehtestatud saatetise maksimumsuurust, milleks on 419 cm. Suuremahuliste saatetiste miinimumtasuga maksustatav kaal on 40 kg. Sellele lisatakse suuremahulise saatetise lisatasu.	Lisaks saatiskuludele tuleb tasuda 35,00 EUR iga paki kohta.
Ülemõõdulised saatetised	Transportimiseks ei võeta vastu pakke, mille tegelik kaal on üle 70 kg või mille pikkus ületab 270 cm või mille pikkuse ja ümbermõõdu [ümbermõõt = (2 x laius) + (2 x kõrgus)] summa ületab 419 cm. Kui sellised saatetised leitakse UPSi väikepakki seast, võetakse nende eest lisatasu. Nendele pakki, mille maksimaalne mõõde (pikkuse ja ümbermõõdu summa) ületab 419 cm, rakendatakse lisaks veel suuremahulise saatetise lisatasu.	Lisaks saatkuludele arvestatakse 35,00 EUR paki kohta.

¹ Täiendava meiepoolse käsitlemise vajaduse ja sellest tulenevate võimalike viivituste tõttu ei anna UPS nende saatetiste veo korral raha tagastamise garantiid. UPS ei maksa tagasi veotasusid, kui saatetisi, millele rakendatakse kas lisakäsitlemise tasu või suuremahulise saatetise lisatasu, ei toimetata kohale tavaliselt planeeritud ajaks.

Märkus
Kõik meie lisatasud ja valikuliste teenuste hinnad on ära toodud ilma maksudeta. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmäär.

Milliseid teenuseid UPS veel pakub?

UPS Import Control®*

UPS Import Control

See teenus võimaldab Teil hallata oma importsaadetiste teeletäht, kättetoimetamise ajastamist ja arveldamist enam kui 120st riigist. Tänu kaasaegsele tehnoloogiale saate kontrollida olulisi impordiga seotud küsimusi, k.a tollidokumente, saatmise kiirust ja makseviise. Teenused hõlmavad:

Print Label (prinditud saateleht)

Vormistage oma eksportijatele ise saatelehed ja kaubaarved, millel oleksid määratud Teile sobiv UPS teenus ja saadetise parameetrid – nii on Teil võimalik omada kontrolli kulude üle ja ajastada toimetamist.

Tasuta, välja arvatud vastavad kättetoimetamisega seotud transpordikulud.

Electronic Label (elektroniline saateleht)

Vormistage digitaalsed saatelehed ja kaubaarved, mida on mugav saata oma eksportijatele e-postiga.

1,10 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättetoimetamiskuludele.

Prints and Posts Label (trükitud ja postitatud saateleht)

UPS genereerib ja postitab saatelehed ning kaubaarved Teie eksportijatele.

3,30 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättetoimetamiskuludele.

1 UPS Collection Attempt (1 UPS pealekorje katse)

Lähetage saatelehed ja kaubaarved otse UPSi esindusse – UPS teeb seejärel ühe katse paki pealevõtmiseks. Kui paki pealekorje ei õnnestu, jätab meie kuller dokumendid Teie eksportijale.

4,50 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättetoimetamiskuludele.

3 UPS Collection Attempts (3 UPS pealekorje katsed)

Lähetage saatelehed ja kaubaarved otse UPSi esindusse – UPS teeb seejärel kolm katset paki pealevõtmiseks. Kui meie kulleril ei õnnestu paki pealekorje ka pärast kolmandat katset, tagastatakse dokumendid UPSi esindusse ning Teil tuleb teenus uuesti tellida.

6,00 EUR paki kohta lisaks vastavatele kättetoimetamiskuludele.

UPS Import Control on valikuline teenus, mis on saadaval UPS-saatmissüsteemi UPS Internet Shipping, UPS CampusShip ja WorldShip'i viimase versiooni vahendusel.

World Ease®*

World Ease

World Ease võimaldab Teil koondada mitu saadetist, mis saadetakse kas siis samadel või erinevatel teenusetasemetel ja on suunatud samasse riiki, üheks „koondsaadetiseks“, mis omakorda võimaldab tolliprotseduuri ühitamist, kasutades dokumentides ühtainsat importijat. Teenus on kättesaadav lepingulistele klientidele, kes kasutavad WorldShip saatmislahendust või hostilt-hostile süsteemi, et eksportida enam kui 65sse riiki. World Ease ei ole saadaval saatmiseks ELi liikmesriikide vahel.

World Ease pakub:

- eelnevalt kindlaksmääratud sisenemispunkt
- kindlaksmääratud teeloleku aeg
- ei mingeid ootamatuid lisatasusid – määratletud arveldus
- täielik jälgimine kogu saatmisprotsessi jooksul
- täielik integreeritus Teie kohalike süsteemidega
- lihtsustatud saatmisprotsess – kogu vajaliku dokumentatsiooni loob automaatselt WorldShip või hostilt-hostile lahendus.

Lisateave

Kui soovite edasist teavet mistahes teenuste kohta, külastage veebilehte www.ups.com või võtke ühendust oma müügiesindajaga.

Kuidas saab UPS aidata rahvusvahelisel tollimisel?

UPS maaklerteenused

Kindlustame Teie saadetiste kiire piiriületuse ja õigeaegse kohalejõudmise.

UPS teostab iga päev kogu maailmas miljoneid tollimisi. Meie kogemus ja ülemaailmsed teadmised aitavad Teil kohalikke nõudeid täita ning vältida tolliga seotud viivitusi.

Lisaks sellele on UPSile antud või UPS on aktiivselt taotlemas volitatud ettevõtja (AEO) staatust, mille kohaselt ettevõtte on nõutelevastav ja usaldusväärne rahvusvahelise tarneahela partner. See ELi akrediteering tähendab, et UPSi saadetised läbivad tolliprotseduurid kiiresti, mis aitab meil Teie tarneahela toimimist kiirendada.

Tavatollimise teenus on tasuta; mittekorralsed tollimisteenused on loetletud allpool.

Teenus	Kirjeldus	Tasu
Eritollimine		
Muud täiendavad tollimisteenused	Juhul kui kauba sissekandmiseks tuleb astuda mittekorralsi samme, võib UPS importija soovil osutada valitud teenuseid.	Hindade ja lisainformatsiooni saamiseks võtke palun ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega numbril 666 4700.
Muud teenused		
Ettemaksu tasu	Tollimaksude ja muude maksude maksmine on klientide kohustus. UPS võib maksja eest ette tasuda tollimaksu, maksud ja muud riiklikud lõivud. Selle eest võetakse tasu vastavalt ettemakstud summale.	Minimaalselt 16,95 EUR või 2% ettemakstud summast.

Lisainformatsioon

Tollimise või uusimate hindade kohta lisainformatsiooni saamiseks külastage palun aadressi www.ups.com või helistage meie klienditeeninduskeskusesse numbril 666 4700.

Nõuanne aja säästmiseks

Tolli- ja maaklerimääruste kohta leiab lisainformatsiooni aadressilt www.ups.com/globaladvisor (informatsioon on ainult inglise keeles)

Märkus

Kõik meie lisatasud ja valikuliste teenuste hinnad on ära toodud ilma maksudeta. Kui see on kohaldatav, tuleb lisada käibemaks selle standardmääral.

Kuidas saab UPS aidata rahvusvahelisel tollimisel?

UPS Paperless® Invoice

UPSi paberivaba ehk elektrooniline kaubaarve

See teenus võimaldab Teil rahvusvaheliste saatetiste puhul esitada oma kaubaarve elektroonilisel teel.

UPS on esimene tollimaakler, kes pakub rahvusvaheliste vedude jaoks elektroonilist kaubaarvet. See on alternatiivne viis tehnoloogiliste lahenduste rakendamiseks, kus on ühendatud tellimuse töötlemine, saatetise ettevalmistamine ning nüüd ka kaubaarve andmed, mis muudab Teie äritegevuse veelgi efektiivsemaks. Nende sihtpunktide jaoks, kus tolliametnikud aktsepteerivad elektroonseid blankette, ei ole enam vaja saatetiste jaoks välja printida ja kaasa panna mitmeid koopiaid paberikandjal kaubaarveid.

Iga ettevõtte, olenemata suuruselt ja majandusharust, võib kasutada UPSi paberivaba kaubaarvet. Asja muudab veel paremaks see, et elektrooniline kaubaarve on tasuta. Registreerimine on lihtne ja seda saab aktiveerida, kui võtate ühendust oma kohaliku UPS müügiesindajaga. Pärast registreerimisprotsessi võite paberivaba kaubaarvega kauba välja saata 24 tunni jooksul.

UPSi paberivaba kaubaarve töötab sujuvalt koos UPSi saatmislahendusega WorldShip, UPS CampusShip ja UPS Internet Shipping.

UPS FTZ Facilitator®

UPSi Vabakaubandustsooni abi

See teenus võimaldab importijatel ja eksportijatel UPSi vahendusel vedada rahvusvahelisi saatetisi transiidiga vaba- ja väliskaubandustsoonidesse ja nendest tsoonidest (FTZ).

Sel viisil saab kaupu saata vabakaubandustsoonidesse ja -tsoonidest, kasutamata teisi transpordipakkujaid. Ühe vedaja kasutamine võimaldab importijatel ja eksportijatel parandada kaubavoo nähtavust ja jälgitavust ning vähendada mitme vedaja kasutamisest tingitud vigu ja kulusid.

Kogu protsess on tõesti väga lihtne. Importijad valivad „UPS Vabakaubandustsooni abi“ (UPS FTZ Facilitator), et transiidis liikuvad saatetised saaksid toimetatud otse määratletud vabakaubandustsoonis ilma vahepealsete tolliprotseduurideta. Teiselt poolt valivad eksportijad „UPSi Vabakaubandustsooni abi“, et saata kaupu transiidiga vabakaubandustsoonist rahvusvahelisse sihtpunkti. Olenemata sellest, kas Te impordite või ekspordite, aitab see teenus Teil usaldusväärset globaliseeruda.

„UPS Vabakaubandustsooni abi“ võimaldab Teie tollivahendajale ja FTZ operaatorile juurdepääsu UPS Import Clearance Alert veebilehel olevatele saatedokumentidele (www.ups.com/import).

Teenuse kättesaadavus

Mõned teenusevalikud ei ole kättesaadavad kõigist lähtekohtadest saatmisel ja/või kõigisse sihtkohtadesse toimetamisel. Teenuse kättesaadavuse kohta leiate teavet aadressilt www.ups.com või võtke ühendust oma UPSi müügiesindajaga.

Märkus

UPS paberivaba kaubaarve ja „UPS Vabakaubandustsooni abi“ on saadaval lepingu sõlmimisel.



5

LISATEAVE

OSA 1
ÕIGE TEENUSE
VALIMINE
LK 4

OSA 2
HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE SAATMINE
LK 11

OSA 3,
HINNA MÄÄRAMINE –
SAADETISTE EESTISSE
TOIMETAMINE
LK 19

OSA 4
VALIKULISED
TEENUSED JA
LISATASUD
LK 25

OSA 5
LISATEAVE
LK 35

See osa sisaldab järgnevat teavet:

- makseviisid
- keelatud kaubaartiklid ja teenuse piirangud
- raha tagastamise garantii
- vastutus
- veotingimused ja -kord

Millised makseviisid on võimalikud?

UPS pakub mitmeid erinevad makseviise, et võimaldada igal kliendil valida enda jaoks sobivaim. Palun vaadake alltoodud tabelit, et leida, milline neist Teile parim on.

Makstav tasu	Kes maksab	Ulatus	Märkused
Transporditasu	Saatja	Kõik sihtpunktid	<ul style="list-style-type: none"> Kohaldatakse saatmishindu
	Saaja	Kõik lähteriigid	<ul style="list-style-type: none"> Kohaldatakse sihtriigi vastuvõtmishindu Standard saadetiste saatmiseks ELi piires peab saajal olema UPSi kehtiv kliendinumber. Kõigi muude saadetiste korral peab kehtiv kliendinumber olema saatjal või saajal Kui ei ole antud kehtivat saaja kliendinumbrit, otsib UPS kliendinumbrit. Puuduva või kehtetu UPS kliendinumbri lisatasu kohaldatakse olenemata sellest, kas number leiti või mitte
	Kolmas osapool, mis asub <ul style="list-style-type: none"> Saatjariigis Saajariigis Kolmandas riigis 	Kõik lähte- ja sihtriigid	<ul style="list-style-type: none"> Kohaldatakse saatmishindu, välja arvatud juhul, kui kolmas osapool asub saajariigis Nõutav on kehtiv UPSi kliendinumber Kui kohalike ja EL-siseste saadetiste eest esitatakse arve teises riigis (ELis ja mitte ELis) asuval kolmandale osapoolle, peab maksva osapool olema tegemist ettevõttega, kes omab kehtivat VAT-numbrit või maksude ID-numbrit (tax ID), mis on kantud ka UPSi andmebaasisse
Makstav tasu	Kes maksab	Ulatus	Märkused
Tolli- ja muud maksud	Saatja	Võimalik saadetiste puhul väljapoole ELi või kaupadele, mis ei ole ELis vabas ringluses	<ul style="list-style-type: none"> Nõutav on kehtiv UPSi kliendinumber Ei rakendata kirjadele ja dokumendisaadetistele (ilma kaubandusliku väärtuseta)
	Saaja	Võimalik saadetiste puhul väljapoole ELi või kaupadele, mis ei ole ELis vabas ringluses	<ul style="list-style-type: none"> Ei rakendata kirjadele ja dokumendisaadetistele (ilma kaubandusliku väärtuseta)
	Kolmas osapool, mis asub <ul style="list-style-type: none"> Saatjariigis Saajariigis Kolmandas riigis 	Võimalik saadetiste puhul väljapoole ELi või kaupadele, mis ei ole ELis vabas ringluses	<ul style="list-style-type: none"> Nõutav on kehtiv UPSi kliendinumber Ei rakendata kirjadele ja dokumendisaadetistele (ilma kaubandusliku väärtuseta) Väljastpoolt ELi mitte ELi lähetatud saadetiste puhul toimub arve väljastamine Euroopa Liidus asuvatele riikidele VAT-numbrit alusel

Üldteave

UPS jätab endale õiguse teatud juhtudel peatada kättetoimetamine seniks, kuni arve on tasutud.

Arve kehtivuse periood: kõik arved loetakse aktsepteerituks sellistena, nagu need on väljastatud, kui UPS ei ole saanud kirjalikku arve ümbervaatomise nõuet 90 päeva jooksul arve kuupäevast.

Kui soovite teavet oma saatmiskohas saadaval olevate makseviiside kohta, võtke ühendust UPSi klienditeeninduskeskusega telefonil 666 4700.

Keelatud kaubaartiklid ja teenusepiirangud

Keelatud kaubaartiklid

Järgmiste kaubaartiklite saatmine on keelatud kõigisse UPSi poolt teenindatavatesse riikidesse (välja arvatud erilepingu alusel):

- alkohoolsed joogid;
- elevantiluu ja elevantiluust tooted;
- elusloomad;
- eriti väärtuslikud kaubaartiklid (nt kunstiteosed, antiikesemed, kalliskivid, kuld ja hõbe);
- isiklikud asjad (välja arvatud teatud riikidesse, kui saadetakse koostöökandekeskustega);
- juvelitooted ja kellad (välja arvatud dekoratiivvehted ja -kellad) väärtusega üle 500 USD või selle kohaliku valuuta ekvivalendi paki kohta¹
- karusnahad;
- kiiresti riknevad kaubad;
- metsloomanahad;
- ohtlikud kaubad/ohtlikud materjalid (vastavalt Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) nõuetele Express ja Expedited teenuste osas ning ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkuleppe (ADR) nõuetele Standard teenuse osas);
- pornograafilised materjalid;
- raha, väärtpaberid ja ettemaksekaardid (nt kinkekaardid);
- saatjata pagas;
- seemned;
- taimed;
- tubakas ja tubakatooted;
- tulirelvad.

Isiklikud asjad hõlmavad üldiselt vähemalt 6 kuud saatja omanduses olnud isiklikuks kasutamiseks mõeldud esemeid. Isiklike asjade täpne määratlus (mis põhineb kehtival tollieeskirjadel) varieerub riigiti.

Lisainformatsiooni saamiseks konsulteerige palun oma kohaliku UPSi kõnekeskusega.

Saatjata pagas tähendab kohvreid, kandekotte, seljakotte, portfelle ja muid selliseid pagasiesemeid, nende sisust sõltumata (neid võib aga saata tühjalt, lukustamata ja UPSi juhistes ettenähtud viisil pakendatuna).

Lisaks on keelatud saata kaupu, mis liiguvad ATA-märkmiku all ja kõiki ajutise ekspordi ja impordi kaupu; kaupu, mis liiguvad FCR (ekspedeerija kauba vastuvõtutõend), FCT (ekspedeerija veotunnistus) ja CAD (sularaha dokumentide vastu) tehingute raames; iseloomuliku defektiga saadetisi, mis oma olemuselt tõenäoliselt määrivad, kahjustavad või vigastavad inimesi, kaupu ja seadmeid; kaupu, mille vedu on seadusega päritoluriigis, transiitriigis või sihtpunktis keelatud (nt elevantiluu ja elevantiluust tooted); kaupu, millelt võetakse aktsiisimaksu (nt kanged alkohoolsed joogid) või mis nõuavad erivahendeid, ettevaatusabinõusid või lube. Kehtiva seaduse alusel võib teatud kaupu transportida ainult ettekirjutatud tingimustel ning teatud kaupade transport õhu kaudu on keelatud (nt vedelikud klaasnõudes).

Keelatud kaubaartiklite saatmine UPS-iga lepingu alusel

Teatud kaupu, mis on loetelus keelatud, võidakse UPSi poolt aktsepteerida lepingu alusel saatjate puhul, kes saadavad regulaarses koguses ja on suutelised järgima kehtivaid nõudeid.

Esemed, mida saame vedada teatud tingimustel, on:

- alkohoolsed joogid;
- bioloogilised ained;
- kiiresti riknevad kaubad;
- seemned;
- taimed;
- tubakas ja tubakatooted.

Mitte kõiki kaupu ei saa kõikidesse riikidesse saata.

Lisateabe saamiseks helistage palun numbril 666 4700 või pöörduge oma UPS kontaktisiku poole.

¹ Dekoratiivvehted ja -kellad: ehted ja kellad, mille jaehind on madalam kui 150 USD/tk ning mis ei sisalda väärismetalle ega -kive.

Keelatud kaubaartiklid ja teenusepiirangud

Alkohoolsed joogid

UPS pakub alkoholiveo teenust, mis annab klientidele võimaluse vedada alkohoolseid jooke, mis sisaldavad vähem kui 70% alkoholi, ainult teatud riikide siseselt ning nende vahel. Kuigi kauba saatjatele alkoholitööstuses on leping endiselt vajalik, saab aktsiisiteeritavust otsustada kohapeal ning kliendid saavad veoga kohe alustada.

Alkohoolseid jooke võib vedada kas makstud aktsiisimaksuga või aktsiisi peatamise korra alusel. Siiski peab alkoholisisaldus nendes jookides olema väiksem kui 70% ning need peavad olema anumates, mille maht on 5 liitrit või vähem.

UPS võtab vastu taolise alkoholi riigisiseseid vedusid järgnevates riikides: Belgia, Hispaania, Holland, Itaalia, Poola, Portugal, Prantsusmaa, Saksamaa ja Ühendkuningriik. Üle piiri võib alkoholi vedada ELi liikmesriikides, välja arvatud Soome ja Rootsi. Piirkondades, mis ei kuulu ELi tollipiirkonda või ELi ühisesse käibemaksusüsteemi, ei toimu kõnealust vedu. Alkohoolseid jooke ei saa vedada aktsiisi peatamise korra alusel Lätis ja Maltal ega sealt välja.

Saadetised, mis sisaldavad alkohoolseid jooke, tuleb saatelehel, veokirjal või muul saatedokumendil selgelt tähistada kui „Alkohoolsed joogid“ („Alcoholic beverages“). Alkohoolseid jooke ei tohi lisada saadetisele, mis sisaldab mittealkohoolseid tooteid. Veelgi enam, saadetised, mis sisaldavad alkohoolseid jooke, tuleb teistest toodetest füüsiliselt eraldada, kui neid UPSile laadimiseks valmis pannakse.

UPS nõustub kohale toimetama alkohoolseid jooke vaid täiskasvanutele. Seetõttu, kui Te saadate alkoholi oma elukoha aadressile, peate valima „Täiskasvanu allkiri nõutud“ valiku (palun vaadake käesoleva juhendi lehekülge 30).

Tooted nagu alkohol alluvad aktsiisimaksuseadustele kõigis ELi liikmesriikides. Sellisena on nõutav, et kõigil rahvusvahelistel ning teataval riigisisestel saadetistel oleksid kaasas eridokumentatsioon või maksumärgid. Palun pidage silmas, et UPS ei anna aktsiisimaksu dokumentidele automaatselt kaubaasaaja allkirja ega tagasta neid dokumente automaatselt kauba saatjale.

Üksikasjalik teave aktsiisimaksukorra kohta on avaldatud Euroopa Komisjoni poolt ning on kättesaadav internetis². Samuti võite ühendust võtta oma kohaliku müügiesindajaga ning küsida täiendava teabe saamiseks brošüüri UPSi alkoholivedude kohta.

Üldkohustused

Vastavas riigis kehtivate seaduste ja muude õigusaktide järgimine on saatja kohustus. Saadetised vaatab läbi toll või teised riigivõimu esindajad, millega seoses võivad tekkida viivitused.

Jätame endale õiguse keelduda või veo ajutiselt katkestada kui saadetisel, mis meie arvates ei sobi transportimiseks või ei ole piisavalt kirjeldatud, klassifitseeritud või pakitud ja märgistatud transportimiseks sobival viisil ning varustatud vajalike dokumentidega, puuduvad saatja ja vastuvõtja kontaktandmed ja andmed kauba kohta.

Me ei transpordi kaupu, mis võivad rikkuda kohaldatavaid ekspordi, impordi või muid seadusi; ohustavad meie töötajaid, agente ja alltöövõtjaid või transpordivahendeid; mis meie arvates määrivad, annavad värvi või muul viisil kahjustavad teisi kaupu või seadmeid; mis ei ole majanduslikel või praktilistel kaalutlustel transporditavad; mis on keelatud seadusega või föderaalse, riigi või kohaliku valitsuse määrusega päritolu- või sihtriikides.

Ohtlikud veosed

UPS peab kinni õhutranspordi nõuetest, mis on välja toodud Rahvusvahelise Lennutranspordi Assotsiatsiooni (IATA) poolt ja maanteetranspordi nõuetest, mis on välja toodud ÜRO ohtlike veoste rahvusvahelise autoveo Euroopa kokkuleppe (ADR) poolt ning ei aktsiisiteeri oma süsteemis ohtlike veoseid ei riigisisest ega rahvusvaheliselt. Maanteetranspordile kehtivad ka kohalikud riigisiseseid määrused.

Ettevõtetele, mis saadavad ohtlike kaupu ilma sobiva märgistuse, dokumentatsioonita ja pakendita, võidakse kohaldada rahatrahve ja seadusest tulenevaid karistusi.

Lisaks on oluline UPS-iga saates meele pidada järgmist:

1 kui kasutate pakendeid või pappkaste korduvalt, veenduge, et kõik vanad sildid on eemaldatud. Ükskõik millise ohtliku kauba märgistus saadetisel põhjustab saadetise kinnipidamise ja läbivaatuse, tuues kaasa viivitusi teenindusel ning ebamugavusi nii Teile kui Teile kliendile.

2 kui saadate kaupu, mida ekslikult võidakse pidada ohtlikeks kaupadeks, kuid ei ole seda nende ebatavalise nime, välimuse vm tõttu, on kasulik saatedokumentidele selgelt märkida, et kaubad „ei ole klassifitseeritud ohtlike kaupadena“. See kindlustab, et kaup ei viibi põhjuseta. Mistahes valeandmete esitamise eest võidakse määrata saatjale suured trahvid.

² Juhendi avaldamise hetkel olid kättesaadavad järgmised veebiaadressid:
http://ec.europa.eu/taxation_customs/taxation/excise_duties/gen_overview/index_en.htm
http://europa.eu/legislation_summaries/taxation/l31018_en.htm

Teenusepiirangud

UPS ei toimeta kohale saadetisi postkontorites asuvatesse nimekastidesse ega võta neist saadetisi peale.

Maksimaalne väärtus või deklareeritud väärtus iga paki kohta on 50 000 USD või kohaliku valuuta ekvivalent. Maksimaalne väärtus või deklareeritud väärtus alustel olevate ülemaailmsete ekspresveoste korral on 100 000 USD või kohaliku valuuta ekvivalent.

Juvelitooteid ja kelli, (välja arvatud dekoratiivvehted ja -kellad¹) sisaldava paki maksimaalne väärtus või deklareeritud väärtus paki kohta on 500 USD või kohaliku valuuta ekvivalent.

Tasumine Kättetoimetamisel (COD) teenust osutatakse Eestis, ELis, Liechtensteinis, Norras ja Šveitsis. Maksimaalne COD summa, mida tšekitehingute puhul paki kohta inkasseeritakse, on 50 000 USD või selle ekvivalent kohalikus valuutas. COD teenus ei ole kasutatav alustele pakitud saadetiste korral.

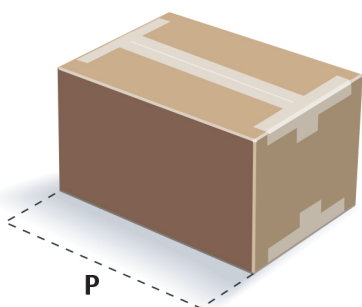
Maksimaalne summa, mida UPS üksikadressaadilt sularahas aktsepteerib, on 5 000 USD või selle ekvivalent kohalikus valuutas päeva kohta (Prantsusmaal maksimaalselt 750 EUR, Itaalias maksimaalselt 1 000 EUR).

Kohaliku UPS 1 Tagastuskatse Plus (UPS 1 Attempt Returns Plus) saadetise korral on paki maksimaalne lubatud või deklareeritud väärtus 999 USD ning kohaliku UPS 3 Tagastuskatset Plus (UPS 3 Attempt Returns Plus) saadetise korral 50 000 USD või selle ekvivalent kohalikus valuutas.

Maksimaalne lubatud või deklareeritud väärtus rahvusvahelise UPS 1 Tagastuskatse Plus (UPS 1 Attempt Returns Plus) või UPS 3 Tagastuskatset Plus (UPS 3 Attempt Returns Plus) saadetise ühe paki kohta on 50 000 USD; klient peab olema veendunud, et kõikidest saadetistest, mille tegelik või deklareeritud väärtus ületab 999 USD, koostatakse raport, millele UPSi kuller annab allkirja saadetise pealevõtmisel. Juhul, kui kõrge väärtusega saadetistest ei ole tehtud vastavat raportit või see on jäänud UPSi kulleri poolt allkirjastamata, on iga sellise saadetise maksimaalne või deklareeritud väärtus piiratud 999 USD-ga.

Võtke ühendust oma UPS klienditeeninduskeskusega numbril 666 4700, et teada saada kohaliku valuuta ekvivalenti.

Pikkus on paki või eseme pikim kül.



Kaalu- ja mõõdupiirangud

UPS on kehtestanud kõigi UPS teenustega saadetavatele saadetistele konkreetsed kaalu- ja suurusepiirangud. Piirangud kehtivad ainult üksikutele saadetistele. Saadetisel, mis sisaldab mitut pakki, ei ole üldkaalu ega pakkide arvu osas mingeid piiranguid.

Ühe paki maksimaalne kaal (tegelik kaal) on 70 kg².

Ühe paki maksimaalne pikkus on 270 cm.

Ühe paki maksimaalne mõõde on 419 cm (pikkuse ja ümbermõõdu summa).

Saadetised, mis kaaluvad enam kui 25 kg, vajavad spetsiaalset raskekaalulise saadetise silti.

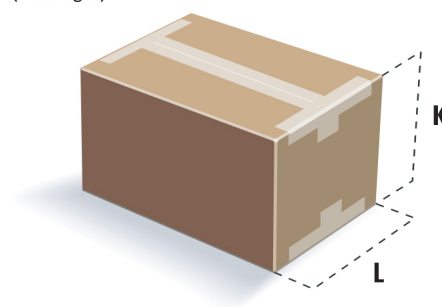
Saadetised, mille mõõdu ja kaalu suhe on suur, võivad omada suuremat üldist mahukaalu kui on nende tegelik kaal. Sellisel juhul võtab UPS tasu arvestamisel aluseks üldise mahukaalu.

Saadetiste suhtes, mis vajavad lisakäsitlemist, võib kohaldada lisakäsitlemise tasu.

Saadetiste suhtes, mis ületavad teatud mõõtmete suhtes kehtestatud piirangud, kuid ei ületa UPSi saadetiste maksimummõõtu paki kohta, võib kohaldada suuremahulise saadetise lisatasu.

Saadetisi, mis ületavad UPSi saadetiste kaalu ja mõõtmete suhtes kehtestatud piiranguid, saatmiseks vastu ei võeta. Kui need avastatakse UPSi väikesemahuliste pakkide seast, kohaldatakse nende suhtes ülemõõduliste saadetiste tasu.

Ümbermõõt = (2 x laius) + (2 x kõrgus)



¹ Dekoratiivvehted ja -kellad: ehted ja kellad, mille jaehind on madalam kui 150 USD/tk ning mis ei sisalda väärismetalle ega -kive.

² Ülaltoodud piirmäär kehtivad enamuse pakkide ja sihtpunktide kohta, kuid on ka mõningaid erinevusi, kuna mõnedes riikides kehtivad erinevad kohalikud piirangud. Lisateabe saamiseks võtke palun ühendust UPS klienditeeninduskeskusega numbril 666 4700.

UPS raha tagastamise garantii

Raha tagastamise garantii

UPS pakub teatud teenustele ja valitud sihtpunktidele tasuta raha tagastamise garantiid. Et teada saada, kas see kehtib Teie saadetisele, minge aadressile www.ups.com, valige „Arvuta aeg ja hind“ ja sisestage oma saadetise andmed. Samuti võite võtta ühendust kohaliku UPSi klienditeeninduskeskusega numbril 666 4700. Kohtades, kus raha tagastamise garantii on teenustele kohaldatav, kuid me ei suuda kättetoimetamise katset asjassepuutuva ajaperioodi jooksul teha, siis nõudmisel korvame või krediteerime Teile (või teisele isikule, kes maksis saatmise eest) saatekulud (või proportsionaalse summa sellest saadetisest, kus ainult osa saadetisest ei jõua kohale lubatud ajaks) netosummana ilma lisatasude, käibemaksu, tollimaksu, muude maksude ja riigilõivuta juhul, kui järgmised tingimused on täidetud:

- a) saatedokumendid (kaasa arvatud sildid) peavad olema õigesti täidetud ja vastaval pakil peab olema saateleht, mis on valmistatud UPSi online saatmislahenduste abil või mis on muul viisil vastavuses UPSi silditamisyuhistega;
- b) muud dokumendid, mida nõuab päritolumaa, sihtpunkt või transiitriik, peavad olema täielikult ja täpselt täidetud ning pakiga kaasa pandud;
- c) kui kohaldatav, peab pakil olema „Laupäevase kättetoimetamise“ (Saturday Delivery) marsruudi tähis (sihtpunktidesse, kus see teenus on kättesaadav);
- d) saadetis peab olema UPSile üle antud mitte hiljem, kui UPSi poolt määratud tähtajal, et garanteerida saadetise tähtajaline kättetoimetamine;
- e) Te peate edastama UPSile oma pretensiooni kirjalikult või telefoni teel 15 kalendripäeva jooksul, alates lubatud kättetoimetamise kuupäevast ning teatama meile saaja nime ja aadressi, saadetise kuupäeva, paki kaalu ja UPSi jälgimisnumbri;
- f) saadetis ei tohi vajada lisakäsitlemist, ei tohi olla rahendatud ülemõõdulise aluse lisatasu või sisaldada suuremahulist pakki, nagu on kirjeldatud käesoleva juhendi osas „Valikulised teenused ja lisatasud“.

Garantii ei kehti, kui kättetoimetamine on hilineanud paki tõttu, mis ei ole vastavuses UPSi [Veotingimuste ja -korra](#) punktis 3.1 määratletud tingimuste ja piirangutega, meist mitteolenevatest sündmustest (nagu on ära toodud meie Veotingimuste ja -korra punktis 6) või saatmise katkestamisest või paki tagasisaatmisest nagu on ära toodud meie Veotingimuste ja -korra punktis 3.3 või mistahes UPSi kinnipidamisõigusest, mis on vastavuses meie Veotingimuste ja -korraga.

Mitmetimõistmise vältimiseks piirduvad UPSi raha tagasimaksmise garantiist tulenevad kohustused ülaltooduga ning muus osas ei sätesta garantii mitte mingil kujul lubadust või avaldust, et saadetis saabub mistahes kindlaks ajaks.

Vastutus

Kadumise, kahju või hilinemise vastutus

Järgnev on teavitava otstarbega kokkuvõtte mõnedest asjassepuutuvatest UPS Veotingimuste ja -korra tingimustest. Täielikud tingimused on ära toodud lehekülgedel [42-43](#) ning on üliluslikud juhul, kui neis on lahknemisi võrreldes käesoleva kokkuvõttega.

Rahvusvaheline vedu: kui vedu on rahvusvaheline, võivad kehtida rahvusvahelised konventsioonid: eriti Varssavi või Montreali konventsioonid õhutranspordi puhul ja rahvusvaheline kaupade autoveolepingu konventsioon (CMR konventsioon) maanteetranspordi puhul. Riiklikud seadused mõnedes maades võivad samuti laiendada selliste konventsioonide eeskirju puhtalt riigisisestele vedudele.

Riikides, kus kehtivad Varssavi, Montreali või rahvusvahelise kaupade autoveolepingu konventsiooni (CMR konventsiooni) reeglid, piiritlevad ning enamusel juhtudel ka piiravad need meie vastutust saadetiste kaotuse, kahjustuse või hilinemise eest.

– Varssavi ja Montreali konventsioonide piirmäär on tavaliselt 19 Rahvusvahelise Valuutafondi arvestusühikut¹ (SDR) asjassepuutuvate kaupade iga kilogrammi kohta

– rahvusvahelise kaupade autoveolepingu konventsiooni (CMR konventsiooni) piirmäär on 8,33 SDR'i kilogrammi kohta (kuid on hilinemise korral piiratud veo eest võetava tasuga).

Muu vedu: riikides, kus konventsioonide reeglid ei kehti, maksame kompensatsiooni ainult paki kaotuse, kahjustamise või hilinemise eest, mis on toimunud meie hooletuse tõttu, kuid mitte rohkem kui 85 EUR saadetise kohta kohaliku valuuta ekvivalendis, kusjuures (nagu kõigil juhtudel) peab kahju olema tõestatud. Vaadake meie tingimusi ja korda edasise informatsiooni jaoks.

Deklareerides UPSi saatedokumentides saadetisele veoks suurema väärtuse ja makstes vastava lisatasu, võib Teie kasuks olla kohaldatav kõrgem vastutuse piirmäär. Kui deklareerite saadetisele suurema väärtuse ja maksate kehtiva lisatasu, siis UPSi vastutus on piiratud tõendatud kahjudega, kuid mitte üle deklareeritud summa. (vt „Valikuliste teenuste“ osa lk [30](#)).

Asjassepuutuvate kaupade väärtus ei või mistahes juhul ületada 50 000 USD (500 USD ehete ja kellade puhul, välja arvatud dekoratiivvehetd ja -kellad) või kohaliku valuuta ekvivalenti saadetisse kuuluva väikepaki kohta või 100 000 USD või selle kohaliku valuuta ekvivalenti ülemaailmsete ekspressveoste korral, kuna UPS ei paku saatmise võimalust kaupadele, mille väärtus ületab ülaltoodud summasid.

Kui konventsiooni sätted või muud kohustuslikud riiklikud seadused ei nõua teisiti, ei vastuta me puht majanduslike kahjude eest (nagu kasumi kaotus, äri võimaluste kaotus või kasutamise võimatusest saamata jäänud tulu), seda isegi siis, kui asjassepuutuva saadetise osas oli väärtus deklareeritud. Samuti ei vastuta me mistahes kahjustuste eest pakendile või alustele ega nende kaotuse eest.

Kõik nõuded UPSi vastu tuleb esitada kirjalikult, niipea kui võimalik, ning ainult meie tingimustes ja korras ära toodud ajavahemiku jooksul. Konventsioonide reeglid (kui on kohaldatavad) võivad lubada nõuete esitamist UPSi vastu ka väljaspool neid ajavahemikke.

Lisaks ülaltoodule, tuleb mistahes juriidilisi protseduure saadetise suhtes alustada ja meile sellekohane kirjalik teatis saata kaheksa kuu jooksul kättetoimetamisest või (mittekättetoimetamise puhul) ettenähtud kättetoimetamise päevast. Kui Varssavi, Montreali või rahvusvaheline kaupade autoveolepingu konventsioon (CMR konventsioon) on rakendatavad, on aegumistähtajad juriidiliste protseduuride alustamiseks pikemad: 2 aastat Varssavi ja Montreali konventsioonide puhul ja 1 aasta (3 aastat kui leidis aset tahtlikult ebaõige tegevus UPSi poolt) rahvusvahelise kaupade autoveolepingu konventsiooni (CMR konventsiooni) puhul.

¹ Rahvusvahelise Valuutafondi Arvestusühik (SDR) on Rahvusvahelise Valuutafondi poolt kasutusele võetud arvestusühik. SDR'i jooksev väärtus tuuakse regulaarselt ära juhtivates finantsajalehtedes.

UPS-i Veotingimused ja -kord

Käesolev versioon on juhendi avaldamise kuupäeval kehtiv versioon. Uute saadetiste puhul rakendatavat viimast versiooni saab aadressilt www.ups.com või UPS-i esindusest.

1. Sissejuhatus

A. Käesolevad tingimused („tingimused“) sätestavad alused, mille põhjal United Parcel Service („UPS“) pakke, dokumente ja ümbrikke („pakid“) transpordib. Käesolevaid tingimusi täiendab kehtiv UPS-i teenuste ja hinnakirja juhend („juhend“). Juhend sisaldab UPS-i teenuste kohta tähtsaid tingimusi, mida saatja peaks eelnevalt lugema ning mis moodustavad osa UPS-i ja saatja vahelisest lepingust.

B. Mõiste „UPS“ tähendab ja saatja poolt sõlmitava lepingu osapooleks on UPS-i volitatud teenuse osutaja riigis, kus kaup vedamiseks üle antakse, kellega on võimalik saada kontakti aadressil 5 Avenue Ariane, 1200 Brüssel, Belgia (kuigi seda iseenesest ei tule võtta asukohamaa valikuna ega mingile kohtule jurisdiktsioonimiseks). Samuti on see firma lõigus C loetletud konventsioonide kohaselt kauba (esimene) vedaja.

C. Kui õhutranspordi puhul jääb lõplik sihtkoht teise riiki kui saatja või kui õhutranspordi jooksul tehakse peatus välisriigis, võidakse rakendada Varssavi konventsiooni. Varssavi konventsioon reguleerib ja enamusel juhtudest piirab veofirmade vastutust koorma kadumise või kahju või hiline mis suhtes. (Käesolevate tingimuste puhul tähendab „Varssavi konventsioon“, vastavalt sellele, mis kohaldamisele kuulub: (i) Rahvusvaheliste õhuvõetude reeglid ühtlustamise 1929. aasta 12. oktoobril Varssavis allkirjutatud konventsiooni või (ii) see konventsioon nagu parandatud või täiendatud muude protokollide või täiendavate konventsioonidega või (iii) 1999. aasta Montreali konventsiooni). Vaatamata vastupidisele, võivad rahvusvahelisele maanteeveole kehtida 19. mail 1956 Genfis sõlmitud rahvusvahelise kaupade maanteetranspordi lepingu konventsiooni („CMR“ konventsioon) tingimused.

D. Saadetist võib transportida ükskõik milliste vahepeatuste kaudu, mida UPS vajalikkus peab. UPS-i on õigus palgata alltoovõtjaid, kes osutaks teenuseid ja täidaks lepinguid nii tema enda kui ka tema teenustajate, agentide ja alltoovõtjate nimel ning kellele kõigile laienevad ka käesolevad tingimused.

E. Käesolevate tingimustes tähendab „saatehelt“ ühte UPS-i saatehelt/veosaatehelt või vastuvõtmise dokumentatsioonis sama kuupäeva, aadressi ja teenindustaseme märgitud sissekandeid. Kõiki sama saatehelt alla koondatud pakke loetakse üheks saadetiseks.

2. Teenuste ulatus

Välja arvatud juhul, kui on kokku lepitud eriteenuste suhtes, piirduvad UPS-i poolt osutatavad teenused saadetise vastuvõtmise, transpordi, vajadusel tollimise ja kohalatoimetamisega. Saatja nõustub, et saadetised konsolideeritakse saamiseks teiste saatjate saadetistega ning et UPS ei pruugi monitorida kõigi üksisaadetiste saabumist ja väljumist igas tööltsijaosas.

UPS ei ole universaalse postiteenuse osutaja ja tal on omal äranägemisel õigus keelduda mistahes talle vedamiseks üleantud pakki vedamisest.

3. Veotingimused

Käesolev osa sätestab piirangud ja tingimused, mis kohalduvad UPS-i poolt pakke vedamisele. Samuti on siin seletatud, millised on tagajärjed, kui saatja annab vedada pakke, mis ei vasta käesolevatele tingimustele.

3.1 Teenuse piirangud ja tingimused

Pakid peavad vastama alltoodud lõikudes (i) kuni (iv) kirjeldatud piirangutele.

(i) Pakid ei tohi kaaluda rohkem, kui 31,5 kg või 70 kg (sõltuvalt riigist, kus saadetis UPS-ile veoks üle anti ja sihtkohariigist, nagu on kirjeldatud juhendis) või mille pikkus ületab 270 cm või mille pikkuse ja ümbermõõdu kogusumma ületab 419 cm.

(ii) Ühegi pakki väärtus ei tohi ületada kohalikus valuutas 50 000 USD väärtusele vastavat summat. Lisaks, ühes pakis olevate mistahes juveeltoodete ja käekellade väärtus, välja arvatud nende puhul, mis ei ole väärisehted ega -kellad, ei tohi ületada 500 USD väärtust kohalikus valuutas.

(iii) Pakid ei tohi sisaldada juhendis keelatud esemete nimekirjas loetletud esemeid (kuigi esemete nimekirja ei pruugi nendega piirduda), k.a. haruldase väärtusega esemeid (nt kunstiteosed, antiiksed esemed, vääriskivid, margid, haruldased esemed, kuld ja hõbe), raha või edasiantavaid väärtpabereid (nt tšekiid, vekslid, võlakirjad, hoiuraamatud, ettesatutud krediitkaardid, aktsiasertifikaadid või muud väärtpaberid), tulirelvi ja ohtlikke kaupu.

(iv) Pakid ei tohi sisaldada kaupu, mis võivad ohustada inimeste või loomade elu või transpordivahendeid või mis võivad muul viisil teisi UPS-i poolt transporditavaid kaupu rikuda või vigastada või mille transportimine, välja- või sissevedu on vastava seadusega keelatud.

Saatja vastutab saatjekirja märgitud andmete täpsuse ja täielikkuse eest ja selle eest, et pakile on märgitud saatja ja saaja piisavad kontaktandmed ning paki siu sellise pakendamise, märgistuse ja sildistamise, ning samuti selle siu vajalikul määral kirjeldamise, klassifitseerimise ja saatedokumentide olemasolu eest, mis teevad kauba transpordiks sobivaks ning mis vastavad juhendi nõuetele ja vastavale seadusele. Välja arvatud juhul, kui saatehelt või muus kasutatavas UPS-i veodokumentis on selgelt sätestatud muu teenuse tase, edastatakse saadetised kiirteenusena (kui see on vastavas sihtkohas saadaval) ja vastavalt sellele arvestatakse ka kõik tasud.

Saatja kinnitab, et kõik käesolevate tingimuste alusel transpordiks antud pakid vastavad ülaltoodud lõikudes (i) kuni (iv) kirjeldatud piirangutele ja on tema enda poolt (kui saatja on eraldi) või talle alluva usaldusväärse personali või pakki UPS-ile üleandva isiku (kui see pole pakki saatja) poolt turvaliselt paigas pakitud ning nad on olnud ettevalmistamise, hoiustamise ja UPS-i transportimise käigus kaitsitud kõrvaliste isikute sekkumise eest. Käesolevate tingimuste alusel pakke vedamiseks võtmisel tugineb UPS-i siin toodud kinnitusele. Muid pakke vedamiseks ei võeta.

3.2 Kiiresti riknevaid ja temperatuuritundlikke kaupu transporditakse juhul, kui saatja nõustub enda kanda võtma sellega kaasnevat riskid. UPS ei rakenda sellistele pakkeidele erikaittemist.

3.3 Veost keeldumine ja veo katkestamine

(i) Kui UPS-ile saab teatavaks, et mistahes pakk ei vasta ülalnimetatud piirangutele või tingimustele või et lunasaadetisena (COD) saadetava pakki saatelehele märgitud väärtus ületab paragrahvis 8 määratletud piiri, on UPS-i õigus kõnealuse pakki (või vastavat pakki sisaldava saadetise) vedamiseks keelduda või juhul, kui pakki juba transporditakse, võib UPS paki transportimise peatada ja pakki või saadetist saatja juhtise saamiseni kinni pidada.

(ii) Samuti võib UPS katkestada pakki vedamise juhul, kui pakki ei ole võimalik saajale üle anda, kui saaja keeldub pakki vastu võtmast, kui UPS ei suuda pakki kohale toimetada ebaõige aadressi tõttu (olles kasutanud kõiki mõistlikke abinõusid õige aadressi leidmiseks) või kui selgub, et õige aadress on muus riigis kui on märgitud pakile või saatelehele või kui saaja ei maksa lunatasuga pakki kohalatoimetamisel lunaraha.

(iii) Kui UPS-i on õigus pakki või saadetise vedamine katkestada, on tal ka õigus see oma äranägemise järgi saatjale tagastada.

3.4 Saatja vastutab UPS-i tekkivate mõistlike kulutuste (sh laokulud) tasumise eest, UPS-i tekkivate kulutuste ning temalt sisse nõutavate maksude ja tollimaksude tasumise ning kõikide UPS-ile esitatud nõuete eest juhul, kui pakk ei vasta mistahes ülaltoodud punktis 3.1 kirjeldatud piirangutele, tingimustele või avaldustele, või kui UPS käesolevas punktis 3.1 lubatud juhul pakki või saadetist keeldub või pakki või saadetise veo peatab või pakki või saadetise saatjale tagastab. Pakki või saadetise saatjale tagastamisel on saatja kohustatud tasuma ka kõik vastavad kulud, mis arvestatakse vastavalt UPS-i kehtivatele teenuste tariifidele.

3.5 Kui saatja annab UPS-ile üle pakki, mis ei vasta mõnele punktis 3.1 sätestatud piirangule või tingimusele ja selleks ei ole UPS-i sõnaselgelt kirjeldatud nõusolekut, ei hüvita UPS saatjale kahjusid, mis nimetatuga seoses võivad saatjal sellise pakki vedamisega tekkida (sõltumata sellest, kas paki mittevastavus põhjustas kahju tekkimise või soodustas seda ja vaatamata UPS-i hoolealusele, välja arvatud tahtlik rikkumine, või UPS-i töötajate, lepingupartnerite või esindajate hoolealusele, kaasa arvatud tahtlus), ning juhul, kui UPS peatab pakki veo käesolevate tingimustega lubatud põhjustel, ei ole saatjal õigus nõuda pakki transportimise eest tasutud summade tagastamist.

3.6 Juhul, kui pakki või saadetise transport on peatatud vastavalt käesolevatele tingimustele ning UPS ei saa mõistliku aja jooksul saadetist juhtiseid pakki või saadetise edastamise kohta või identifitseerida saatjat ega muud pakki saamiseks õigustatud isikut (olles vajadusel pakki avanud), on UPS-i õigus pakk või saadetis oma äranägemise järgi hävitada või maha müüa. Kirjeldatud müügi tulused rakendatakse eelkõige pakki või saadetisega seotud maksude ja kulude (k.a. intressid) tasumiseks. Jääki hoitakse saatjal instruksioonide saamiseni.

3.7 UPS jätab endale õiguse, kuid mitte kohustuse, avada ja kontrollida või röntgenkiirguse abil skaneerida iga talle transpordiks pakutud pakki igal ajahetkel.

3.8 Tollimine

Kui pakk tuleb tollida, on saatja kohustatud lisama pakile selleks otstarbeks vajaliku tervikliku ja täpse dokumentatsiooni, kuid, kui ei ole teistli kokku lepitud, esineb UPS paki tollimisel saatja esindajana. Juhul, kui saadetise saatmis- ja sihtkoht asuvad mõlemad sama tolliala piires, teostab UPS saadetise tollimise vaid juhul, kui talle on antud vastavad instruksioonid. Samuti nõustub saatja sellega, et UPS võidakse lugeda pakki saajaks ainult selleks, et ta saaks tollimise läbiviimiseks määrata tollimaakleri.

5. Tasumine

5.1 Veo- ja teiste teenuste hinnad on koondatud juhendis ning juhul, kui nende eest ei tasuta enne transporti, tuleb kõik arved tasuda 7 päeva jooksul alates arve saamisest või UPS-iga kirjalikult kokku lepitud muu aja jooksul. UPS võib kontrollida pakke tegelikku ja/või mõõtudele vastavat kaalu, ning kui see on deklareeritud suurem, esitades arve kontrolli tulemusele vastavalt. Vastupidiste tõendite puudumisel loetakse arve kätte saaduks kolm tööpäeva pärast arve väljastamise kuupäeva.

5.2 Juhul, kui a) UPS-ile nõutakse saatja, saaja või kolmanda isiku eest maksude või lõivude tasumist, b) valitud tasumise viis osundab, et saaja või kolmas isik peaks maksma mistahes tasusid või c) maksed, lõive, trahve, tasusid või kuluühivitsi kohaldatakse või kantakse tolliasutuste mistahes tegevuse tõttu või selle tõttu, et saatja või saaja ei ole esitanud veose kohta korrektsed dokumentatsiooni või nõutavaid lubasid või litsentse, siis igal üksikul juhul (loobumata saatja lepingulisest tasumise kohustusest) nõuab UPS esialgselt nende summade tasumist saajalt või (kui kohaldatav) kolmandalt isikult. Juhul kui nimetatud isikud ei tasu seda summat koheselt täies ulatuses, kohustub selle summa tasuma saatja esimesel kirjalikul nõudmisel. UPS ei ole kohustatud makse saamiseks esitama eraldi nõuet saaja või kolmanda isiku vastu, kuna saatja kohustub solidaarselt vastutama koos nimetatud isikutega. Kahtluse korral lasub saatjal kohustus tõendada, et nimetatud summad on tasutud.

5.3 Iga UPS-ile õigeaegselt tasumata summale lisandub intress, mille määr on 2% kõrgem pankadevahelises üleõlaenulepingute intressimäärast maksetähtaja päeval riigis, kus pakki UPS-ile transportimiseks anti, alates maksetähtajast kuni kuupäevani, kuni UPS kogu tasu kätte saab, olgu see siis kas enne või pärast kohtuotsust. Lisaks sellele on UPS-i õigus viivituse administreerimise tasule iga arve kohta kuni 15 euro (EUR) väärtuses kohalikus valuutas.

5.4 Kui saatja, saaja ega mõni kolmas osapool ei tasu käesolevate tingimuste kohaselt mistahes makset, on UPS-i õigus veeta vaid pakke kogu summa saamiseni kinni pidada või selliseid pakke müüa, kasutades saadud tulu vastava kohaliku seaduse järgselt võla hüvitamiseks. Mistahes nimetatud viisil hüvitamata summad tuleb ikkagi UPS-ile tasuda.

5.5 Juhendis sätestatud UPS-i veotariifid kehtivad ainult selliste pakkeide veo korral, mille väärtus ei ületa 50 000 USD-va (või väiksema summaga, kui kohaldamisele kuulub väiksem summa) võrdset summat kohalikus valuutas. Kui UPS saab teada, et veetud pakki väärtus oli, ilma sõnaselge UPS-i nõusolekuta, nimetatud summat suurem, siis kehtib sellise pakki veole lisaks muudel alustel kohaldatavatele määradele, tariifidele ja muudele käesolevate tingimuste kohastele hüviistele lisatasu, mis võrdub 5 protsendiga pakki väärtusest, mis ületab 50 000 USD.

6. Teenuse katkestus

Kui UPSi ei ole võimalik saata paki transpordi UPSist sõltumatul põhjusel alustada või jätkata, ei ole UPS lepingut saatjaga rikkunud, kuid UPS teeb kõik, mis on antud oludes mõistlikult võimalik, et paki transpordi alustada või seda jätkata. UPSist sõltumatul põhjusel toimuvad juhtumid on näiteks õhu- või maatranspordi katkemine, mida põhjustab halb ilm, tuul, veeuputus, sõda, sõjategevus, rahvarahutused, valitsuse või teiste ametvõimude (kaasa arvatud muuhulgas ka tolli) tegevus, töövaidlused või UPSi või mõnda teist osapoolt mõjutavad kohustused.

7. Raha tagastamise garantiid

Teatud teenuste ja sihtpunktide puhul pakub UPS vedamise tasude tagastamise garantiid. Hetkel kehtiva üksikasjaliku info selle rakendatavuse ja vastava kohaletoimetamise ning hilisema vastuvõtuga kohta vastava teenuse ja sihtkoha suhtes leiate juhendist ja UPSi koduleheküljelt (www.ups.com) ja need on kehtivad ajal, kui kaup transpordiks vastu võetakse, ning infot võib kontrollida, võttes ühendust saatja kohaliku UPSi kõnekeskusega. Kahtluse välistamiseks – UPSi vastustus raha tagastamise garantiil alusel piirub üldtooduga ja garantiil ei sisalda mingeid kohustusi ega lubadusi saadetise kindlal ajal saabumise kohta.

8. Tasutakse kättesaamisel (lunasaadetus, COD)

Teatud sihtpunktidele, mille kohta saate infot kohalikus UPSi teeninduskeskuses, pakub UPS makseviisina lunasaadetus teenust vastavalt juhendile. Juhul, kui saatja kasutab nimetatud teenust, nõuab UPS alltoodud tingimustel (k.a need, mis puudutavad valutavahetuskursi) saatja nimel saatelehes märgitud lunasasu tasumist.

Lunasasu summad tuleb saatelehele märkida kas eurodes (EUR) või muul juhul sihtkohariigi valuutas. Juhul, kui saatelehele märgitud lunasasu summa valutata on erinev saajalt vastuvõetud ja/või saatjale makstavast valutast, tehakse valutavahetus sellise kursiga, mille UPS mõistlikult määrab.

UPS ei võta endale vastutust valutavahetuse riskide eest.

8.1 Lunasasu sularahas – Kui UPSile on vastavalt UPSi juhenditele antud saatelehel juhendit võtta tasuna vastu vaid sularaha, aktspteerib UPS lunasasu ainult sularahas ja sihtkohariigis käibel olevas valuutas. Sularaha vastuvõtmisel on saatja nimel vastuvõetava raha maksimumsumma kohalikus valuutas 5 000 USDle vastav summa päevas iga saaja kohta. Sõltumatult üldtoodust on Prantsusmaal saadetavate lunasasuga saadetiste puhul saatja nimel sularahas vastuvõetav maksimumsumma 750 eurot (EUR) saaja kohta päevas. Aeg-ajalt võib teatud riikides olla rakendusel lisapiirangud; nimetatud piirangute kohta leiate üksikasjalikku informatsiooni kas juhendist või UPSi koduleheküljelt (www.ups.com).

Juhul, kui saatja määrab nimetatud piiranguid ületava lunasasu summa, on UPSil automaatselt õigus võtta makseviisina vastu tšekke terve summa ulatuses või osale summale.

8.2 Lunasasu tšekiga – juhul, kui saatelehele ei ole selgesõnaliselt (ja vastavate UPSi juhiste raames) märgitud juhisid selle kohta, et UPS võtaks tasuna vastu ainult sularaha, on UPSil õigus aktspteerida tasu kas sularahas (vastavalt piirangutele lõigus 8.1) või ükskõik millise saadetise sihtkohariigis tunnustatud ja saatja nimele välja kirjutatud tšeki näol. Juhul, kui UPS aktspteerib makseviisina tšekke, ei tohi vastuvõetav summa ületada 50 000 USD (või väiksema summa, kui kohaldamisele kuulub väiksem summa) väärtust kohalikus valuutas paki kohta. Juhul, kui UPSil on õigus aktspteerida makseviisina tšekke, võib UPS võtta vastu tšekke, millele on märgitud summa kas eurodes (EUR) või muul juhul sihtkohariigi valuutas.

8.3 Vastuvõetud lunasasu summade tasumine – juhul, kui UPS võtab vastu summa sularahas, maksab UPS saatjale sellele summale vastava summa selle riigi valuutas, kus pakki UPSile saatmiseks antakse. UPS võib teha selliseid lunasasu summa väljamakseid kas ülekanadena UPSile teatatud pangavarvele või saatja nimele väljastatud tšekiga.

Saatja nimele välja kirjutatud tšekke, ükskõik kas need on ülalnimetatud tingimustel UPSi poolt väljastatud või UPSi poolt lõigus 8.2 nimetatud tingimustel vastuvõetud, võib saatjale edastada kas harriliku posti teel saatja vastutusel või väljastada need UPSi kontoris saatjale või isikule, kes on volitatud tšekke saatja nimel vastu võtma.

8.4 Juhul, kui saatja ei ole lunasasu summast kätte saanud, peab saatja teavitama UPSi sellest kirjalikult 45 päeva jooksul alates kõnealuse paki kohaletoimetamisest.

8.5 Saatja hüvitab UPSile kõiki saaja või kolmanda isiku poolt UPSi vastu esitatavad nõuded, mis on esitatud juhul, kui UPS ei saa pakki kohale toimetada sellepärast, et saaja ei tasu lunasasu nõutud viisil või keeldub pakki vastu võtmast.

8.6 UPSi vastustus vastuvõetud summa suhtes ei ületa käesolevate tingimuste kohaselt kogutavat maksimumsummat või saatelehele märgitud summat, kusjuures kohaldatakse väiksemat summat. Lisaks ei tohi lunasasu suurus mitte mingil juhul ületada kaupade väärtust nende sihtkohas koos liituvate veokuludega. Kahtluse välistamiseks, lunasasu ei kujuta endast väärtuse deklaratsiooni paragrahvi 9.4 kohaselt ega muul viisil ning ei mõjuta seega UPSi vastutust kauba enda kaotuse, vigastuse või hilineemise suhtes.

UPS ei võta endale vastutust saaja poolse ebaaususe või pettuse eest, kaasa arvatud, kuid mitte ainult, võltsitud tšeki või hiljem tühisteks osutunud tšeki või saaja poolt ebakorrektselt täidetud tšekkide esitamise eest.

9. Vastutus

9.1 Riikides, kus kehtivad Varssavi või CMR konventsioonid või muud konventsioonide põhjal vastu võetud ja täidetavad riiklikud seadused, (lühendatult konventsiooneeskirjad) või kus (ja vastavas ulatuses) kehtivad muud kohustuslikud riiklikud seadused, kohaldatakse UPSi vastutusele ja vastutuse piirangule nimetatud eeskirju.

9.2 Riikides, kus konventsiooneeskirjad või kohustuslikud riiklikud seadused ei ole rakendatavad, vastutab UPS ainult hooletuse ja oskamatusena tehtud toimingute eest ja UPSi vastutus on määratud ainult käesolevate tingimustega ning (välja arvatud kehavigastuse või surma juhtumil) piiratud tõeostatud kahjudega kohaliku valuuta ekvivalendis, mis vastab 85 EUR ühe saadetise kohta, kui saatja pole deklareerinud suuremat väärtust alltoodud p. 9.4 kohaselt.

9.3 Kui hageja (või muu isik, kelle nimel tal on õigus hageda) on põhjastanud või kaasa aidanud saadetise või paki kadumisele, kahjule või viivitusele, võib see vähendada või välistada UPSi vastutuse (koos ülalnimetatud piirangutega) kooskõlas sellise kaasaaitava hooletuse kohta rakendatavate seadustega.

9.4 Vastavalt punkti 9.5 tingimustele võib saatja kasu kohalduda suurem vastutuse määr sellest, mida UPS kohaldab üldtoodud paragrahvi 9.2 alusel, või mis on määratud konventsiooneeskirjaga või muu kohustusliku riikliku seadusega. Saatja võib seda teha, deklareerides saadetisele saatelehel suurema väärtuse võrreldes juhendiga ja makstes lisatasu. Kui saatja deklareerib saadetisele suurema väärtuse ja maksab kehtiva lisatasu, siis on UPSi vastutus piiratud tõeostatud kahjudega, kuid mitte ületades deklareeritud summat. Vastavate kaupade väärtus ei tohi mitte mingil juhul ületada p. 3.1 määratud piirväärtust.

9.5 Kui konventsiooneeskirjad või muud kohustuslikud riiklikud seadused ei määra teisi, ei vastuta UPS otseste majanduslike kahjude eest, näiteks kulutused alternatiivsele transpordile, saamatajäänud tulu, kasumi kaotus, äri võimaluste kaotus või kasutamise võimatusest tingitud tulukaotus, mille põhjuseks saadetise kaotus, kahjustus või hilineemine, olenemata sellest, kas selle saadetise väärtus on deklareeritud kahjule vastavalt või mitte paragrahvi 9.4 kohaselt.

UPS ei vastuta pakendi kahjustumise või sellele tekitatud kahju eest.

10. Käetoimetamine

UPSil võib toimetada saadetise saatelehel nimetatud saaja kätte või teise isiku kätte, kellel on vastavalt asjaoludele õigus saadetist saaja nimel vastu võtta (näiteks saajaga sama aadressil jagavad isikud või saaja naabrid). Saajat informeeritakse mistahes asendatud üleandmisest saaja aadressile jäetava teatega.

UPS võib kasutada elektroonilist seadet, et saada tõendit saadetise kohaletoimetamise kohta ja saatja nõustub, et ta ei vaidlusta UPSi toetumist vaid selle seadme väljatrukkide alusel, et vastav informatsioon on omandatud ja salvestatud elektrooniliselt.

Välja arvatud juhtudel, mille puhul konventsiooneeskirjad või muud kohustuslikud riiklikud seadused nõuavad teisiti, ei võta UPS endale vastutust mistahes olukorras saadetise veo katkestamise, kohaletoimetamise umbersuunamise (kas siis saatelehel nimetatust erinevale saajale või aadressile) või paki tagastamise eest saatjale ja juhul, kui ta püüab seda teha kuid see ei õnnestu, ei kannata mingit vastutust sellest tuleneva kahju eest.

11. Andmekaitse

Saatja nõustub, et UPS ja teised UPSi grupi firmad üle maailma, kaasa arvatud firmad riikides, kus andmekaitse tase ei pruugi olla samal tasemel kui riigis, kus pakki UPSile transpordida antakse, tohivad kasutada kõiki saatjalt UPSile antud andmeid haldusanalüüsiks ja järelevalvaks, kliendile mõeldud andmete ostmiseks ja nendega varustamiseks, kliendiarvete haldamiseks ja teiste UPSi firmade poolt pakutavate teenuste ja toodete reklaamimiseks. Kohaldatava seaduse alusel on saatjal teatud seaduslikud õigused (mille tagab vastuvõttev UPS) ligipääsuks tema kohta UPSi poolt peetavatele andmetele, samuti on tal õigus nende andmete parandamiseks või kustutamiseks ja nende andmete otseks turustamiseks kasutamise keelamiseks.

12. Nõuete esitamine – Aegumine

Kõik nõuded UPSi vastu tuleb esitada kirjalikult, niipea kui võimalik, kuid igal juhul 14 päeva jooksul saadetise kättesaamisest (ka osalisest kättesaamisest) kahjujuhtumi korral, ja hilineemise puhul 21 päeva jooksul päevast, mil kaubad on saaja aadressile kohale toimetatud ning kaotamiseks korral 60 päeva jooksul UPSile vedamiseks üleandmisest. Lisaks sellele aeguvad kõik mistahes saadetistega seotud nõuded UPS vastu ning need ei ole võimalik esitada tähtaja möödumisel juhul, kui ei ole alustatud õigusmenetlust ja kui UPS ei ole saanud sellekohast kirjalikku teadet kaheksa kuu jooksul pärast vastavate asjade kättoimetamist või, mittekättoimetamise korral, kaheksa kuu jooksul alates kättoimetamiseks ettenähtud kuupäevast. See tingimus ei mõjuta konventsiooni sätestet või muudest kohustuslikest riiklikest seadustest tulenevat saatja õigusi.

13. Lepingu terviklikkus ja osade eraldatavus

UPSi eesmärk on koondada kõik UPSi ja saatja vahelise lepingu tingimused käesolevasse dokumenti ja teenuste ja hinnakirja juhendisse. Juhul, kui saatja soovib käesolevaid tingimusi muuta, peab ta tagama, et muudatused on kirjalikult fikseeritud ning saatja poolt ja UPSi nimel allkirjastatud enne seda, kui UPS saadetise veoks vastu võtab. Juhul, kui käesolevate tingimustes mõni osa ei ole rakendatav, ei mõjuta see teiste osade rakendatavust ega kehtivust.

14. Kohaldatavad seadused

Käesolevate tingimustele kohaldatakse selle riigi seadusi, kus saadetis on UPSile üleantud selle edasisaatmiseks.

Notes

Notes

Index

- Adressi täpsustamise tasu, 29
 Alkohoolsed joogid, 36, 37
 Allkiri nõutud/Signature Required, 29
 Bioloogilised ained, 36
 CampusShip, 25
 Eemaldatud ja äärealale jäävas piirkonnas pealevõtmise ning kättetoimetamise teenus, 30
 Elevandiluu ja elevandiluust tooted, 36
 Elusloomad, 36
 Eriti väärtuslikud kaubaartiklid, 36
 Garantiid ja vastutus, 39, 40
 Hilinenud maksmine, 30
 Hinna määramine - Saadetiste eestisse toimetamine, 18
 Hinna Määramine/Saadetiste saatmine, 10
 Import Control, 31
 Internet Shipping, 25
 Isiklikud asjad, 36
 Juveelitooted ja kellad väärtusega üle 500 USD või selle kohaliku valuuta ekvivalendi paki kohta, 36
 Kaalu- ja mõõdupiirangud, 38
 Karusnahad, 36
 Katkestamine teenused, 39, 40
 Kiiresti riknevad kaubad, 36
 Kättetoimetamata jäänud saadetiste erikäsitlus, 30
 Kättetoimetamise kinnitus (Proof of Delivery), 26
 Kütuse lisatasu, 29
 Laupäevase kättetoimetamise teenus, 29
 Lisakäsitluse tasu, 30
 Maksustatavaid kaal, 11, 19
 Metsloomahad, 36
 Mitu paketti saadetiste, 38
 Nõuane aja säästmiseks, 10, 18, 25, 32
 Ohtlikud kaubad/Ohtlikud materjalid, 36
 Ohtlikud veosed, 37
 Oigete teenus, 4
 Paperless Invoice - UPSi paberivaba ehk elektrooniline kaubaarve, 33
 (POD), 26
 Pornograafilised materjalid, 36
 Puuduva või kehtetu UPS kliendinumbril lisatasu, 30
 Quantum View Manage, 26
 Quantum View Notify, 26
 Raha, 36
 Raha tagastamise garantii, 39
 Returns Plus, 28
 Saaja/kolmas osapool keeldub maksmast, 30
 Saatjata pagas, 36
 Seemned, 36
 Suuremahulise saadetise lisatasu, 30
 Taimed, 36
 Teenuse kättesaadavus, 6
 Teenusepiirangud, 38
 Tolli- ja muud maksud, 35
 Tolli- ja muude maksude edasisuunamise tasu, 30
 Transporditasu, 35
 Tubakas ja tubakatooted, 36
 Tulirelvad, 36
 Täiskasvanu allkiri nõutud/Adult Signature Required, 29
 Uksipakendile saadetiste, 38
 Ulemaailmsed tsoonid, 6
 UPS 1 Attempt Returns Plus (UPS 1 Tagastuskatse Plus), 28
 UPS 3 Attempts Returns Plus (UPS 3 Tagastuskatset Plus), 28
 UPS Authorised Return Service (UPS Volitatud Tagastusteenus), 28
 UPS Collect on Delivery/COD/Tasumine Kättetoimetamisel, 27
 UPS Electronic Return Label (UPS Elektrooniline Tagastussilt), 28
 UPS Expedited, 5
 UPS Expedited/Eestisse toimetamise hinnad, 23
 UPS Expedited/Saatmise hinnad, 16
 UPS Express, 5
 UPS Express Plus, 5
 UPS Express Plus/Saatmise hinnad, 12
 UPS Express Saver, 5
 UPS Express Saver/Eestisse toimetamise hinnad, 21
 UPS Express Saver/Saatmise hinnad, 14
 UPS Express/Eestisse toimetamise hinnad, 20
 UPS Express/Saatmise hinnad, 13
 UPS jälgimine www.ups.com, 26
 UPS kättetoimetamise valikud, 4
 UPS Maaklerteenused, 32
 UPS online saatmistahendused, 25
 UPS Print Return Label (UPS Trükitud Tagastussilt), 28
 UPS Prints and Posts Return Label (UPS Trükib ja Postitab Tagastussildi), 28
 UPS Returns Exchange (UPS Ümbervahetamisega Tagastusteenus), 28
 UPS Returns Pack and Collect (UPS Pakkimise ja Pealevõtmisega Tagastusteenus), 28
 UPS Standard, 5
 UPS Standard/Eestisse toimetamise hinnad, 22
 UPS Standard/Saatmise hinnad, 15
 UPSi saateleht, 25
 Valuuta konverteerimine, 30
 Vastutus, 40
 Veose deklareeritud väärtus, 29
 Veotingimused ja -kord, 41
 Viitenumbri abil jälgimine (Reference Number Tracking) www.ups.com, 26
 Väärtpaberid ja ettemaksekaardid (nt kinkekaardid), 36
 World Ease, 31
 WorldShip, 25
 Ülemõdulised saadetised, 30



Tellimine ja teave üle Eesti

Telefon 666 4700

Faks 666 4701

või külastage meid veebilehel www.ups.com



Peakontor

EKLT OÜ

UPS volitatud töövõtja

Valukoja tn. 22

11415 Tallinn

Eesti

© 2013 United Parcel Service of America, Inc.
UPS, UPS-i firmamärk ja pruun värv on
United Parcel Service of America, Inc. kaubamärgid.
Kõik õigused on reserveeritud.
ST98 01845406101 Rev 7/13

EKLT Limited
Authorised Service Contractor for UPS
Registered Office:
Valukoja 22, 11415 Tallinn, Eesti,
Reg. Nr. 10036401